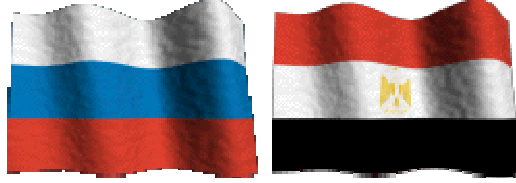




**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو



**دليل المصدر المصري**

**للسوق الروسي**

إعداد

السكوتير الأول التجاري

محمد هزاع

سبتمبر ٢٠٠٧



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

## محتويات الدليل

رقم الصفحة

	مقدمة	
١	البيانات الأساسية	١
٣	المؤشرات الاقتصادية	٢
٤	بيانات التجارة الخارجية، والاستثمارات	٣
١٠	القواعد الاستيرادية فى روسيا الاتحادية	٤
١٣	النظام المصرفى والسياسات المالية فى روسيا	٥
١٧	ملامح السوق الروسى	٦
١٨	التسويق المباشر والتجارة الإلكترونية	٧
٢٣	الاتفاقات والتكتلات المنضمة لها روسيا	٨
٢٤	الاتفاقات التجارية بين مصر وروسيا	٩
٢٥	التبادل التجارى بين مصر وروسيا	١٠
٣١	شركات الشحن التى تتعامل معها الشركات المصرية	١١
٣١	الشركات المصرية التى لها مكاتب تمثيل فى روسيا	١٢
٣٢	الشركات الروسية التى لها مكاتب تمثيل فى مصر	١٣
٣٣	كيفية النفاذ إلى السوق الروسى	١٤
٣٥	معلومات للزائرين	١٥

## المرفقات

(مرفق رقم ١)

الاتفاقات الموقعة بين روسيا ودول العالم

(مرفق رقم ٢)

المزايا التفضيلية لبعض الصادرات المصرية لروسيا



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

## مقدمة

- ◀ ظهرت روسيا الاتحادية ككيان سياسى مستقل مع أوائل التسعينات عقب تفكك الاتحاد السوفيتى ونتج عن ذلك أن سادت موجة من الفوضى الاقتصادية فى السوق الجديد وظهر ما يسمى بطبقة الروس الجدد الذين استطاعوا فرض نفوذهم على النظام الاقتصادى الجديد بشقيه الخاص والحكومى وساعد على ذلك انشغال الحكومة الروسية لفترة بمواجهة الجماعات الداخلية المناهضة للتحول الاقتصادى الجديد.
- ◀ أسفر عدم استقرار الوضع الاقتصادى لروسيا والأعباء الخارجية (الديون) عن حدوث أزمة أغسطس ١٩٩٨ والتي فقد خلالها الروبل الروسى أكثر من ٨٠% من قيمته فى ليلة واحدة وقد أضرت هذه الأزمة بكافة الشركات العاملة فى روسيا سواء الروسية أو الأجنبية ومنها عدد من الشركات المصرية ، ولم تكن الحكومة الروسية من القوة لامتناس آثار هذه الأزمة.
- ◀ مع مطلع القرن الجديد تم تعيين فلاديمير بوتين رئيساً لروسيا الاتحادية خلفاً للرئيس السابق يلتسين، وفى مارس ٢٠٠٠ تم انتخابه رئيساً للبلاد وقد شغل العديد من المناصب سابقاً أهمها عمله كرئيس للأمن القومى الروسى ثم انتخب الرئيس بوتين فى ١٤ مارس ٢٠٠٤ لفترة رئاسة ثانية وأخيرة لمدة أربع سنوات تنتهى فى مارس ٢٠٠٨.
- ◀ أولت الحكومة الجديدة التي تم تشكيلها فى مارس ٢٠٠٤ معظم اهتماماتها لتحسين الأوضاع الاقتصادية والمناخ التجارى فى البلاد ورفع مستوى المعيشة، فقد تم تقديم برنامج شامل للإصلاح الإدارى فى الدولة.
- ◀ يشهد الوضع الاقتصادى فى روسيا حالياً استقراراً لم يتحقق منذ التسعينات ونتج عن ذلك تدفق رؤوس الأموال الأجنبية للاستثمار فى روسيا وتحسن الظروف المعيشية نسبياً عنها فيما مضى على الرغم من وجود حوالى ٣٠% من الشعب الروسى داخل حزام الفقر.
- ◀ لعب ارتفاع أسعار البترول دوراً إيجابياً فى صالح الاقتصاد الروسى، ويحسب للحكومة الروسية إدارتها المتميزة للوفورات التي تحققت نتيجة لهذا الارتفاع. والتي منها التخلص من جزء كبير من عبء الدين الخارجى، وتنمية بعض الأقاليم، وإنشاء المناطق الاقتصادية الخاصة.
- ◀ كان الوجه الثانى لعملة الوضع الاقتصادى هو ارتفاع الأسعار، والذى تتميز به العاصمة الروسية موسكو كأعلى مدينة على مستوى العالم للعام الثانى على التوالى.
- ◀ يهدف هذا الدليل إلى إلقاء الضوء على الأوضاع الاقتصادية والتجارية فى روسيا الاتحادية، كمحاولة للتعرف على هذا السوق عن قرب.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

## ١ : بيانات أساسية عن روسيا الاتحادية:

١/١: اسم الدولة: روسيا الاتحادية، وعاصمتها موسكو.

١/٢: عدد السكان: حوالي ١٤٢,٢ نسمة في يناير ٢٠٠٦.

١/٣: المساحة: تبلغ مساحة روسيا الاتحادية ١٧ مليون كيلو متر مربع (نحو ١٢,٥% من مساحة العالم)، منها ١٣% أراضي زراعية، ١٣% مياه، ٥١% غابات.

١/٤: أهم الموانئ: - نوفوراسيسك على البحر الأسود وتمر أكثر من ٨٠% من التجارة المصرية الروسية عبر هذا الميناء.  
- سان بيترسبورج ، كالينجراد ، مورمانسك على بحر البلطيق  
- فالديفوستيك على بحر اليابان - تيجان روج على بحر الأزوف.

١/٥: أهم المطارات الدولية في موسكو - Damadedova- وتتعامل معه شركة مصر للطيران.  
- ( 1 ) , ( 2 ) - Shermetievo

١/٦: تعداد القوى العاملة: بلغ في ديسمبر ٢٠٠٦ نحو ٧٤,٣ مليون عامل موزعين على القطاع الزراعي بنسبة ١٠,٣%، والقطاع الصناعي بنسبة ٢١,٤%، والقطاع الخدمي بنسبة ٦٨,٣%.

١/٧: العملة الوطنية: الروبل الروسي وبلغ متوسط سعر التحويل خلال عام ٢٠٠٦ نحو ٢٧,٢ روبل/دولار، ويبلغ في أغسطس ٢٠٠٧ نحو ٢٥,٥ روبل/دولار.

١/٨: وحدات القياس: المتر، الكيلو متر، الهكتار، الأيكر

١/٩: اللغات السائدة: الروسية ، والإنجليزية، والألمانية

١/١٠: فروق التوقيت: يتقدم التوقيت في موسكو عن توقيت القاهرة بساعة واحدة فقط، فيما عدا شهرى أبريل وأكتوبر من كل عام فيزيد إلى ساعتين.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢ -

### 1/11 : الأعياد والعطلات الرسمية في روسيا الاتحادية خلال العام

- ١-٥ يناير : أعياد رأس السنة
- ٧ يناير : ميلاد المسيح عليه السلام.
- ٢٣ فبراير : يوم المدافعين عن الوطن.
- ٨ مارس : يوم المرأة العالمي.
- ١ مايو : يوم تضامن قوى الشعب العاملة .
- ٩ مايو : عيد النصر بمناسبة (الانتصار في الحرب العالمية الثانية).
- ١٢ يونيو : عيد الاستقلال.
- ٤ نوفمبر : عيد الثورة.

### 1/12 : النظام السياسي

- ◀ برزت روسيا الاتحادية ككيان سياسي مستقل اثر انهيار الاتحاد السوفيتي السابق في أواخر عام ١٩٩١ ، وطبقا للدستور الخاص بها فهي دولة فيدرالية ديمقراطية ذات نظام رئاسي، ويتم توزيع السلطات على النحو التالي :
- رئيس الدولة : وتخول له بالاختصاصات العليا .
  - الجمعية الفيدرالية : وتتكون من مجلس الدوما (البرلمان الأدنى) والمجلس الاتحادي (البرلمان الأعلى) ومعنية بالمسائل التشريعية.
  - الحكومة الفيدرالية : وهي السلطة التنفيذية.
  - الأجهزة القضائية : والمعنية بمسألة تحقيق العدالة.

### 1/13 : التقسيم الإداري

- يوجد داخل جمهورية روسيا الاتحادية ما يلي :
- ٢١ جمهورية
  - ١٠ أقاليم ذات حكم ذاتي
  - ٤٩ مقاطعة
  - مقاطعة واحدة ذات حكم ذاتي
  - ٦ مناطق
  - مدينتان ذات تبعية فيدرالية

### 1/14 : الديانات :

المسيحية (أرثوذكس) ، الإسلام ، اليهودية .



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٣ -

## ٢ : المؤشرات الاقتصادية:

### ٢/١ : معدل التضخم السنوي:

بلغ حوالى ٩% خلال عام ٢٠٠٦، مقابل نحو ١٠,٩% فى عام ٢٠٠٥.

### ٢/٢ : معدل البطالة:

بلغت نسبة البطالة فى روسيا الاتحادية حوالى ٦,٩% فى عام ٢٠٠٦، منهم حوالى ٤,٦% يبحثون عن عمل، و ١,٧% مسجلين كبطالة فى السجلات الروسية، مقابل نحو ٧,٧% فى عام ٢٠٠٥.

### ٢/٣ : الناتج المحلى الإجمالى:

بلغ خلال عام ٢٠٠٦ نحو ٢٦,٦ تريليون روبل (حوالى ٩٧٩ مليار دولار)، مقابل نحو ٦٥٠ مليار دولار أمريكى فى عام ٢٠٠٥.

### ٢/٤ : معدل نمو الناتج المحلى الإجمالى:

بلغ معدل النمو الحقيقى نحو ٦,٧% فى عام ٢٠٠٦، مقابل ٦,٤% فى عام ٢٠٠٥، بينما بلغ معدل النمو وفقاً لأسعار السوق نحو ٢٣%.

### ٢/٥ : نسبة مساهمة القطاعات فى الناتج المحلى الإجمالى:

الزراعة ٥%، الصناعة ٢٥%، الخدمات ٧٠%، فى عام ٢٠٠٦.

### ٢/٦ : الاحتياطى من النقد الأجنبى والذهب :

بلغ إجمالى الاحتياطى الرسمى للبنك المركزى الروسى ٣٠٣,٧ مليار دولار فى يناير ٢٠٠٧.

### ٢/٧ : متوسط دخل الفرد:

بلغ متوسط دخل الفرد حوالى ٩٩٢٧,٩ روبل روسى شهرياً خلال عام ٢٠٠٦، وبنحو ٢٣,٧% زيادة عن عام ٢٠٠٥، وهو ما يعادل نحو ٣٦٥ دولار شهرياً.

### ٢/٨ : أهم المنتجات الزراعية:

الحبوب - البطاطس - البنجر - الخضراوات - البذور الزيتية.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٤ -

### ٢/٩ : أهم القطاعات في الاقتصاد الروسي:

- الوقود والطاقة والبتروكيماويات.
- المعادن والمعدات والآلات.
- الأخشاب والمنتجات الورقية.
- المقاولات والتشييد.
- وسائل النقل.

### ٢/١٠ : الموازنة العامة في عام ٢٠٠٦.

- الإيرادات :	١٠٦٤٢,٨ مليار روبل	(تعادل نحو ٣٩١,٣ مليار دولار)
- المصروفات :	٨٣٨٤,٠ مليار روبل	(تعادل نحو ٣٠٨,٢ مليار دولار)
- الفائض :	٢٢٥٨,٠ مليار روبل	(يعادل نحو ٨٣,١ مليار دولار)

### ٣ - بيانات التجارة الخارجية لروسيا الاتحادية، والاستثمارات

#### ٣/١ : حجم التبادل التجاري

بلغ حجم التبادل التجاري لروسيا نحو ٤٣٩,٢ مليار دولار في عام ٢٠٠٦، مقابل ٣٤٠,٢ مليار دولار في عام ٢٠٠٥، ونحو ٢٥٧,٢ مليار دولار خلال عام ٢٠٠٤، ونحو ١٩٠,٩ مليار دولار خلال عام ٢٠٠٣.

#### ٣/٢ : الواردات

بلغت الواردات الروسية نحو ١٣٧,٧ مليار دولار في عام ٢٠٠٦، مقابل نحو ٩٨,٧ مليار دولار في عام ٢٠٠٥، ونحو ٧٥,٦ مليار دولار في عام ٢٠٠٤، ونحو ٥٧,٣ مليار دولار في ٢٠٠٣.

#### ٣/٣ : أهم الواردات:

"القيمة بالمليار دولار على أساس CIF"

الفاصل الجمركي	المجموعة السلعية	٢٠٠٤	٢٠٠٥	معدل التغير ٢٠٠٥/٢٠٠٦	* الأهمية النسبية
84	أدوات وأجهزة والآلات آلية	١٦,٤	٢٢,٨	%٣٩	%١٦,٥
87	سيارات وجرارات ومركبات أخرى ولوازمها	١٢,٣	١٨,٨	%٥٣	%١٣,٧
85	أدوات وأجهزة والآلات كهربائية	١٠,٣	١٥,٣	%٤٩	%١١,١
30	منتجات الصيدلة	٤,٣	٦,٢	%٤٤	%٤,٥
39	منتجات بتروكيماوية (لدائن) ومنتجاتها	٣,٨	٥,٢	%٤٠	%٣,٨
02	لحوم وأحشاء وأطراف صالحة للأكل	٣,٢	٤,٨	%٤٩	%٣,٥
73	منتجات من حديد أو صلب	٢,٩	٤,٠	%٣٧	%٢,٩
90	أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، وطبية	٢,٤	٤,٠	%٦٩	%٢,٩
72	حديد وصلب	٢,٨	٣,٨	%٣٨	%٢,٨



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٥ -

الفاصل الجمركي	المجموعة السلعية	٢٠٠٤	٢٠٠٥	معدل التغير ٢٠٠٥/٢٠٠٦	* الأهمية النسبية
08	فواكة وثمار	٢,١	٣,٠	%٣٩	%٢,٢
48	ورق وورق مقوى	٢,٢	٢,٧	%٢٠	%١,٩
28	منتجات كيميائية غير عضوية	٢,٠	٢,٥	%٢٥	%١,٨
27	وقود معدني	١,٦	١,٩	%١٥	%١,٤
33	زيوت عطرية	١,٥	١,٨	%٢٥	%١,٣
40	مطاط ومنتجاته	١,١	١,٥	%٣٨	%١,١
04	ألبان ومنتجاتها	١,٥	١,٥	%٣	%١,١
22	مشروبات وسوائل كحولية وخل	١,٥	١,٥	%١-	%١,١
88	مركبات جوية وأجزاؤها	٠,٥	١,٦	%٢١٧	%١,١
17	سكر ومنتجاته	١,٢	١,٤	%٢٢	%١,٠
32	خلاصات للصبغة والصبغة	١,٠	١,٣	%٣٤	%٠,٩
64	أحذية	٠,٦	١,٣	%٩٥	%٠,٩
03	أسماك وقشريات	١,٠	١,٢	%٢٦	%٠,٩
38	منتجات كيميائية متنوعة	١,٠	١,٢	%١٥	%٠,٩
07	خضر ونباتات صالحة للأكل	٠,٧	٠,٩	%٢٩	%٠,٧
20	محضرات من خضر وفواكة	٠,٨	١,٠	%٢٥	%٠,٧
	إجمالي السلع المختارة	٧٨,٦	١١١,١		%٨١
	أخرى	٢٠,١	٢٦,٦		%١٩
	إجمالي الواردات الروسية	٩٨,٧	١٣٧,٧	%٤٠	%١٠٠

المصدر: هيئة الخدمات الفيدرالية للجمارك الروسية.  
\* ترتيب المجموعات السلعية وفقاً لأهميتها النسبية في هيكل الواردات الروسية لعام ٢٠٠٦

### ٣/٤ : الصادرات الروسية

بلغت الصادرات الروسية نحو ٣٠١,٥ مليار دولار في عام ٢٠٠٦، مقابل نحو ٢٤١,٥ مليار دولار في عام ٢٠٠٥، ونحو مقابل نحو ١٨١,٢ مليار دولار في عام ٢٠٠٤، ونحو ١٣٣,٧ مليار دولار عام ٢٠٠٣ .





**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٦ -

٣/٥ : أهم الصادرات:

" القيمة بالمليار دولار على أساس FOB "

الاهمية النسبية *	معدل التغير ٢٠٠٥/٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٥	المجموعة السلعية	الفصل الجمركي
٦٥,٣%	٢٨%	١٩٦,٨	١٥٤,١	وقود معدني	27
٦,٣%	١%	١٨,٩	١٨,٧	حديد وصلب	72
٢,٦%	٣٥%	٧,٩	٥,٨	ألومنيوم ومنتجاته	76
٢,٥%	١٣%	٧,٧	٦,٨	أحجار كريمة ومعادن ثمينة	71
٢,٢%	١٧%	٦,٧	٥,٧	خشب ومنتجاته	44
٢,٠%	٦٦%	٦,٠	٣,٦	نيكل ومنتجاته	75
١,٩%	١٩%	٥,٦	٤,٧	أدوات وأجهزة والآت آلية	84
١,٦%	٧٨%	٤,٧	٢,٦	نحاس ومنتجاته	74
١,٥%	١٨%	٤,٤	٣,٧	منتجات كيميائية غير عضوية	28
١,٤%	٧%	٤,٢	٣,٩	أسمدة	31
١,١%	١٥%	٣,٢	٢,٨	منتجات كيميائية عضوية	29
١,١%	٤٣%	٣,٢	٢,٣	سيارات وجرارات ومركبات أخرى ولوازمها	87
٠,٩%	٣١%	٢,٨	٢,١	أدوات وأجهزة والآت كهربائية	85
٠,٨%	١٣%	٢,٥	٢,٢	منتجات من حديد أو صلب	73
٠,٧%	٧٤%	٢,١	١,٢	مركبات جوية وأجزاءها	88
٠,٧%	٢٠%	٢,١	١,٨	سفن وقوارب ومنشآت عائمة	89
٠,٧%	٢١%	٢,٠	١,٦	مطاط ومنتجاته	40
٠,٦%	١٦%	١,٨	١,٥	أسلحة وذخائر	93
٠,٥%	٩%	١,٦	١,٥	ورق وورق مقوى	48
٩٤%		٢٨٤,١	٢٢٦,٨	إجمالي السلع المختارة	
٦%	٢٥%	١٧,٣	١٤,٤	أخرى	
١٠٠%		٣٠١,٥	٢٤١,٢	إجمالي الصادرات الروسية	

المصدر: هيئة الخدمات الفيدرالية للجمارك الروسية.

\* ترتيب المجموعات السلعية وفقاً لأهميتها النسبية في هيكل الصادرات الروسية في عام ٢٠٠٦

٣/٦ : الميزان التجاري

حقق الميزان التجاري الروسي فائضاً في عام ٢٠٠٦ بلغ نحو ١٦٣,٨ مليار دولار، مقابل نحو ١٤٢,٨ مليار دولار في عام ٢٠٠٥، مقابل نحو ١٠٦,١ مليار دولار أمريكي في عام ٢٠٠٤.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٧ -

٣/٧ : أهم الشركاء التجاريين لروسيا الاتحادية:

التغير	٢٠٠٦		٢٠٠٥		الدولة	ترتيب الدول
	الأهمية النسبية	حجم التجارة بالمليار دولار	الأهمية النسبية	حجم التجارة بالمليار دولار		
% ٣٠,٢	% ٩,٨	٤٣,٠	% ٩,٧	٣٣,٠	ألمانيا	١
% ٤٥,٣	% ٨,٨	٣٨,٥	% ٧,٨	٢٦,٥	هولندا	٢
% ٣١,٤	% ٧	٣٠,٨	% ٦,٩	٢٣,٥	إيطاليا	٣
% ٤١,١	% ٦,٥	٢٨,٧	% ٦,٠	٢٠,٣	الصين	٤
% ٢٠,٠	% ٥,٥	٢٤,٢	% ٥,٩	٢٠,٢	أوكرانيا	٥
% ٢٦,١	% ٤,٥	٢٠,٠	% ٤,٧	١٥,٨	بيلاروسيا	٦
% ٣٤,٩	% ٣,٩	١٧,٠	% ٣,٧	١٢,٦	تركيا	٧
% ٣٠,٩	% ٣,٤	١٤,٩	% ٣,٣	١١,٤	بولندا	٨
% ٢٧,٣	% ٣,٢	١٤,٠	% ٣,٣	١١,٠	المملكة المتحدة	٩
% ٤٠,٢	% ٣,٥	١٥,٣	% ٣,٢	١٠,٩	الولايات المتحدة	١٠
% ٣٧,٦	% ٣,١	١٣,٥	% ٣	٩,٧	فرنسا	١١
% ١٧,٣	% ٣,٠	١٣,٣	% ٣	١١,٤	سويسرا	١٢
% ٢٣,٠	% ٣,٢	١٣,٢	% ٣	١٠,٧	فنلندا	١٣
% ٢٩,٦	% ٢,٨	١٢,٤	% ٣	٩,٦	اليابان	١٤
% ٦,٦	% ٢,٤	١٠,٤	% ٣	٩,٧	كازاخستان	١٥
% ٤٦,٠	% ٢,١	٩,٣	% ٢	٦,٤	كوريا الجنوبية	١٦
% ٣٢,٩	% ١,٨	٨,١	% ٢	٦,١	المجر	١٧
% ٢٨,٩	% ١,٤	٦,٢	% ١	٤,٨	التشيك	١٨
% ٤٤,٩	% ١,٢	٥,٤	% ١	٣,٧	سلوفاكيا	١٩
% ٣٠,٨	% ١,٢	٥,٣	% ١	٤,١	إسبانيا	٢٠
% ٢٩,٢	% ٧٨	٣٤٣,٥	% ٧٧	٢٦١,٤	إجمالي الدول المُختارة	
	% ٢٢	٩٥,٧	% ٢٣	٧٨,٤	أخرى	
	% ١٠٠	٤٣٩,٢	% ١٠٠	٣٣٩,٤	إجمالي التجارة الخارجية	

المصدر: هيئة الخدمات الفيدرالية للجمارك الروسية.



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ٨ -

**٣/٨ : الاستثمارات الأجنبية:**

**٣/٨/١ : الاستثمارات الأجنبية فى روسيا الاتحادية:**

ارتفع حجم الاستثمارات الأجنبية المتراكمة فى روسيا الاتحادية حتى ٢٠٠٦/١٢/٣١ بنسبة ٢٧% ليصل إلى حوالى ١٤٢,٣ مليار دولار، مقابل نحو ١١١,٨ مليار دولار فى ٢٠٠٥/١٢/١٣، وحوالى ٨٢ مليار دولار فى ٢٠٠٤/١٢/٣١ وبلغت قيمة صافى الاستثمارات الأجنبية المضافة للاقتصاد الروسى فى عام ٢٠٠٦ نحو ٣١,١ مليار دولار، مقابل نحو ٢٩,٨ مليار دولار فى عام ٢٠٠٥.

**أهم الدول الأجنبية المستثمرة فى روسيا الاتحادية خلال الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦:-**

"القيمة بالمليار دولار"

الأهمية النسبية	الاستثمارات المتراكمة فى ٢٠٠٧/١/١	٢٠٠٦		٢٠٠٥		الدولة
		صافى التدفق	يناير ٢٠٠٦	صافى التدفق	١ يناير ٢٠٠٥	
٢٢,٦%	٣٢,٣	١٣,٠	١٩,٣	٥,٥	١٣,٨	قبرص
١٦,٤%	٢٣,٥	٤,٥	١٨,٩	٦,٩	١٢,٠	هولندا
١٦,٠%	٢٢,٩	١,٩	٢١,٠	٩,١	١١,٩	لوكسمبورج
٨,٦%	١٢,٣	٢,٥	٩,٧	٠,٤	٩,٣	ألمانيا
٨,٣%	١١,٨	١,٠-	١٢,٨	٤,١	٨,٧	المملكة المتحدة
٥,٤%	٧,٧	٠,٨	٦,٨	٠,٢	٦,٦	الولايات المتحدة
٣,٠%	٤,٣	١,٨	٢,٥	٠,٦	١,٩	فيرجن أيلند
٢,٦%	٣,٧	٠,٢-	٣,٩	٠,٠	٣,٩	فرنسا
٢,٠%	٢,٨	٠,٥	٢,٤	٠,٧	١,٧	سويسرا
١,٩%	٢,٧	٢,١	٠,٦	م.غ	م.غ	اليابان
٨٧%	٦٨,١	٨,٥	٥٩,٦	١٥,١	٤٤,٠	إجمالى الدول المختارة
١٣%	٧٤,٨	٢٢,٦	٥٢,٢	١٤,٧	٣٨,٠	أخرى
١٠٠%	١٤٢,٩	٣١,١	١١١,٨	٢٩,٨	٨٢,٠	الإجمالى

المصدر : لجنة الدولة للإحصاءات الروسية.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



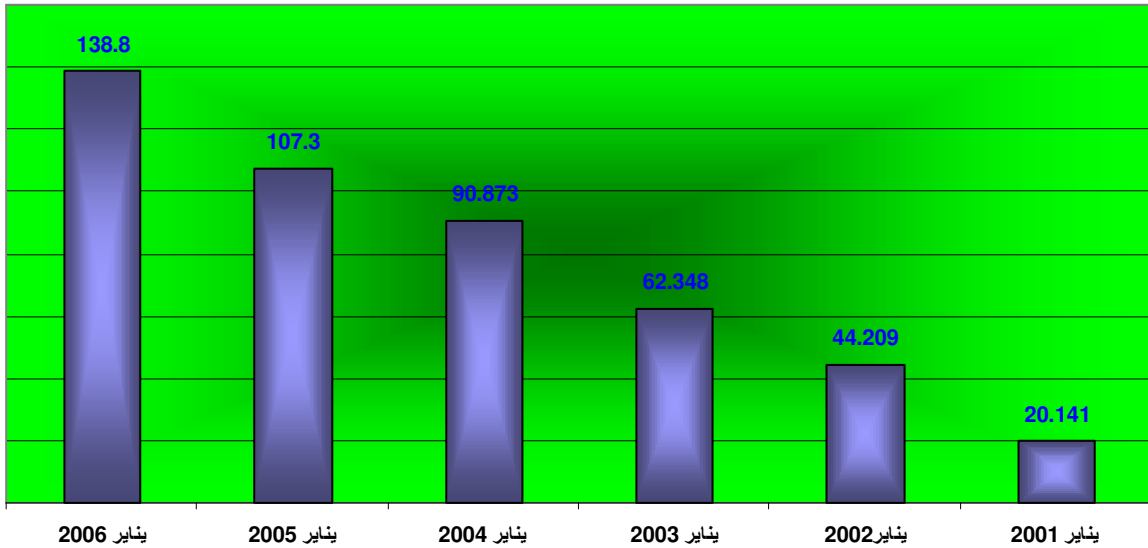
سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٩ -

### ٣/٨/٢ : الاستثمارات الروسية في الخارج:

ارتفعت الاستثمارات الروسية المباشرة في الخارج والمترجمة مع بداية عام ٢٠٠٦ بنسبة تقدر بنحو ٢٩,٤% لتصل إلى حوالي ١٣٨,٨ مليار دولار، مقابل نحو ١٠٧,٣ مليار دولار مع بداية عام ٢٠٠٥، ونحو ٩١ مليار دولار في بداية عام ٢٠٠٤، وتتوزع هذه الاستثمارات في نحو ٢٤ دولة على مستوى العالم منها مصر، الولايات المتحدة، وفرنسا، وإيطاليا، وألمانيا، التشيك، تركيا، كازاخستان، إيران،... وغيرهم.

تطور حجم الاستثمارات الروسية في الخارج



### ٣/٩ : أهم المؤسسات والمهينات العاملة في المجال الاقتصادي والتجاري

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| – وزارة التنمية الاقتصادية والتجارة | – وزارة المالية           |
| – وزارة الموارد الطبيعية            | – مؤسسات التجارة الخارجية |
| – وزارة الإنشاءات والمرافق          | – البنك المركزي           |
| – لجنة الدولة للجمارك               | – غرف التجارة والصناعة    |
| – اتحاد الصناعات الروسية            | – وزارة الزراعة           |

### ٣/١٠ : أهم مؤسسات تنمية الصادرات والمهينات العاملة في هذا المجال

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| – مكاتب التمثيل التجاري في الخارج                    | – مكاتب الشركات الروسية في الخارج |
| – مراكز المعارض والأسواق الدولية الروسية داخل روسيا. |                                   |



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ١٠ -

## ٤ : القواعد الاستيرادية فى روسيا الاتحادية

### ٤/١ : الرسوم الجمركية، والضرائب

تتبع روسيا الاتحادية النظام الجمركى المنسق فى تعريف المنتجات المصدرة أو المستوردة. و صدر فى ديسمبر ٢٠٠٠ القرار الجمهورى رقم ٨٨٦ الخاص بتوحيد التعريفات الجمركية المطبقة على الواردات الروسية اعتباراً من أول يناير ٢٠٠١، كما تم تقسيم التعريفات الجمركية إلى أربعة مجموعات وفقاً لنسب الرسوم المفروضة وهى ٥ %، ١٠ %، ١٥ %، ٢٠ %، كما تم تخفيض الحد الأعلى للتعريفات ليصبح ٢٠ % بدلاً من ٣٠ %، ويستثنى مما تقدم الواردات الروسية من السيارات والدواجن والتي تفرض روسيا على وارداتها منها نسبة ٢٥ % كرسوم جمركية. وبالإضافة إلى الرسوم الجمركية فهناك ضرائب تفرض على الواردات الروسية وهى :

### ٤/١/١ : الضرائب النوعية :

تفرض على عدد من السلع ذات الرفاهية وتشمل الكحوليات، السجائر، السيارات.

### ٤/١/٢ : ضريبة القيمة المضافة :

تبلغ نسبتها على كافة السلع ١٨ % فيما عدا المنتجات الغذائية حيث تبلغ نحو ١٠ %، وتطبق على سعر الاستيراد مضافاً إليه كل من الرسوم الجمركية، الضرائب النوعية.

### ٤/٢ : التقييم الجمركى

يتم تقدير الرسوم الجمركية قياساً على أن سعر السلعة على أساس CIF وتبلغ رسوم عملية التقييم الجمركى نحو ٠.١٥ % من السعر الفعلى للسلعة المستوردة تسدد بالروبل أو بالعملة الأجنبية .

وفقاً لقوانين الجمارك الروسية فإن عملية التقييم الجمركى لا يجب أن تزيد مدتها عن شهر، وإذا رفضت السلطات الجمركية الروسية الشحنة الواردة فإنها تطلب إعادة شحنها لبلد المنشأ.

### ٤/٣ : تراخيص الاستيراد

تفرض روسيا الاتحادية نظام تراخيص الاستيراد على عدد من السلع لدخولها السوق الروسى وتشمل هذه السلع الكحول الإيثيلى، والفودكا، والتلفزيونات الملونة (١٤، ٢١، ٢٥ بوصة) والأسلحة الحربية والرياضية وأدوات الدفاع الشخصى، والمتفجرات، والمعدات الحربية والمستخدمه للسفارى، المواد النووية النشطة ومخلفاتها ( وتتضمن اليورانيوم )، ومنتجات الحديد، والحبوب، المواد شديدة السمية والمخدرات والمعادن الثمينة، والمعادن المخلوطة (Alloys) والأحجار، والسجاد، ومنتجات التبغ وبعض أصناف الأدوية.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ١١ -

◀ وتصدر وزارة التجارة الروسية هذه التراخيص وتقوم لجنة الدولة للجمارك بمراقبة تطبيقها، وذلك فيما عدا التراخيص الخاصة بالأسلحة الرياضية وأدوات الدفاع الشخصي والتي تصدرها وزارة الداخلية.

#### ٤/٤ : السماح المؤقت

◀ تسمح السلطات الروسية للشركات الأجنبية المسجلة لدى الحكومة الروسية بعدم فرض رسوم جمركية على واردات هذه الشركات والتي تستورد فقط لاستخدامها في العملية الإنتاجية للشركة المستوردة ولمدة عام واحد فقط .

#### ٤/٥ : الواردات المحظورة

◀ لا تقوم روسيا بحظر استيراد السلع عموماً، وتخضع السلع الواردة لإجراءات الاستيراد التي تقرها روسيا في هذا الشأن.

#### ٤/٦ : الحصص :

◀ تفرض روسيا نظام الحصص على وارداتها من اللحوم بأنواعها (البقرى - الخنازير - الدواجن) وتحدد الحصص سنوياً بقرار من وزير الزراعة الروسى، كما يتم توزيع الحصص على بعض الدول الرئيسية التي تقوم بتصدير هذه المنتجات إلى روسيا الاتحادية، ولقد أعلنت الحكومة الروسية عن عزمها استخدام نظام الحصص لهذه المنتجات حتى عام ٢٠٠٧ .

#### ٤/٧ : المواصفات

◀ يجب أن تحصل العديد من السلع المستوردة على شهادة المطابقة والتي تصدرها لجنة الدولة الروسية للمواصفات ( GOSSTANDARD ) حيث تقوم هذه اللجنة باختبار وتحليل المنتجات المحددة وفقاً للمواصفات الروسية وتعد لجنة الدولة الروسية للمواصفات والوكالات المرخصة التابعة لها هي المصدر الوحيد في روسيا الاتحادية للحصول على هذه الشهادة، بالإضافة إلى جهات الاختصاص الأخرى مثل وزارة الزراعة ( للمنتجات الغذائية)، ووزارة الصحة ( الأدوية ومدخلاتها )، ولجنة الدولة للاتصالات ( أجهزة الاتصال والخدمات ) وغيرها.

◀ كما تقبل اللجنة بروتوكولات اختبار المعدات الكهربائية (IFCCC) والمكونات الكهربائية (IECQ) وفقاً لمواصفات International Electrotechnical Commission .

◀ من جهة أخرى تمتد صلاحية شهادة المطابقة لمدة ثلاث سنوات، ويجب أن تصاحب كل شحنة ويمكن قبول نسخة منها في حالة ما إذا كانت هذه الشحنة مختومة بخاتم الشركة الحاصلة على الشهادة.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ١٢ -

◀ ويراعى تجار التجزئة أن يكون فى حوزتهم كافة شهادات المطابقة الخاصة بالسلع التى تباع أو سداد ما يعادل ١٠٠٠٠ دولار أمريكى بالعملة المحلية كغرامة.

◀ وتتوافر لدى المكتب الخبرة الكافية لمعاونة الشركات المصرية فى استخراج الشهادات التى تحتاجها هذه الشركات لتصدير منتجاتها إلى السوق الروسى.

#### ٤/٨ : توصيفه السلعة

◀ منذ أول يوليو ١٩٩٨ بدأ تطبيق إجراءات توصيف السلع غير الغذائية وينصح الشركات المستوردة بمراجعة بيانات وصف السلعة ومدى مطابقتها قبل شحن السلعة من بلد المصدر .

#### ٤/٩ : إجراءات الحجر الزراعى التى تطبق على الواردات

◀ تقوم دولة المصدر بإصدار شهادة الصحة النباتية (Phytosanitary Certificate) وترفق مع مستندات الشحن.

◀ تقوم إدارة الحجر الزراعى الروسية بفحص الشحنة (سلع زراعية) الواردة وتقوم بإصدار التصريح اللازم (Import Quarantine Permission) وذلك عقب دراسة طلب إصدار هذا التصريح الذى يجب أن يتضمن ما يلى :

- ١ - اسم السلعة المستوردة وكميتها.
- ٢ - بلد المنشأ وإن تم دخول السلعة للسوق الروسى عن طريق دولة ثالثة.
- ٣ - مكان دخول السلعة للأراضى الروسية، ومكان تخزينها فى روسيا.
- ٤ - فى حالة البذور أو النباتات للزراعة فيجب الإشارة إلى مكان زراعتها، ويفضل الأخذ برأى الحجر الزراعى الروسى فى تحديد هذه الأماكن.

#### ٤/١٠ : المستندات الواجب تقديمها للسلطات الجمركية ( فى حالة الاستيراد )

◀ يقوم المستورد بتقديم بيان الشحن لأغراض الجمارك (Customs Freight Declaration) كاملاً لكل سلعة واردة، ويتم استيفائها باللغة الروسية لتقديمها للسلطات الجمركية وذلك بالإضافة إلى شهادة المنشأ، وشهادة المطابقة التى تصدر من لجنة الدولة الروسية للمواصفات.

#### ٤/١١ : مستندات الشحن المطلوبة

- ◀ بالإضافة إلى الإجراءات السابق الإشارة إليها فإن سلطات الجمارك الروسية تطلب أن يصاحب الشحنة الواردة للموانئ أو الحدود الروسية أن يصاحبها المستندات التالية:
- ١-العقد الأصيلى
  - ٢-الفاتورة الأصيلية
  - ٣-مستندات الشحن
  - ٤- قائمة التعبئة
  - ٥- الشهادات الصحية للسلع الغذائية



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ١٣ -

## ٥ : النظام المصرفى فى روسيا الاتحادية

◀ نظراً للدور الهام والحيوى الذى يلعبه القطاع المصرفى فى تنمية الاقتصاد الوطنى إلى جانب الضغوط التى تمارسها منظمة التجارة العالمية ومؤسسات التمويل الدولية على روسيا لإصلاح هذا القطاع فقد كان لزاماً على الحكومة الروسية أن تتخذ خطوات جادة فى هذا المجال. وبالفعل فقد وافقت الحكومة الروسية فى أكتوبر ٢٠٠١ على تنفيذ مشروع برنامج إصلاح البنوك الذى أعده البنك المركزى الروسى. وقد طلبت الحكومة من البنك المركزى إعداد خطة فعلية لتنفيذ هذه الإصلاحات.

◀ تقوم خطة إصلاح القطاع المصرفى الروسى على عدة محاور أهمها تطبيق النظم المحاسبية الدولية المعترف بها فى البنوك الغربية ابتداء من عام ٢٠٠٤ وإنشاء نظام جديد لضمان الودائع فى البنوك ورفع الحد الأدنى لرأس مال البنوك الروسية بالإضافة إلى زيادة دور البنك المركزى فى الرقابة على إصدار تراخيص مزاولة النشاط للبنوك وإنشاء مؤسسات الائتمان.

◀ علاوة على ما سبق فإن الخطة تشمل إلغاء العديد من القيود التى يضعها النظام المصرفى الروسى أمام نشاط البنوك الأجنبية فى روسيا. فمن المنتظر أن يسمح للبنوك الأجنبية بفتح فروع لها فى روسيا دون أية قيود ، حيث أن النظام الحالى يحظر فتح فروع للبنوك الأجنبية فى روسيا ( من المنتظر تعديل هذا القانون قريباً ) ، إنما يسمح للبنوك الأجنبية الأم بفتح بنوك تابعة لها ( Subsidiaries ) تسجل فى روسيا ككيان قانونى روسى مستقل ذو شخصية اعتبارية خاصة به ويساهم البنك الأم فيه بكل أو بجزء من رأس المال ويعتبر هذا الكيان منفصل عن البنك الأم من حيث الالتزامات المالية والقانونية ويسمح لهذا الكيان بفتح فرعين فقط فى روسيا، وقد تم إلغاء الشرط الخاص بتحديد حصة معينة لرأس مال البنوك الأجنبية فى إجمالى رأس مال القطاع المصرفى الروسى والتي كانت تقدر بحوالى ١٢%.

◀ وقد سُمح فى أغسطس ٢٠٠٧ للأجانب ( شركات أو بنوك أو أفراد ) بالاستثمار حتى نسبة ٢٠% فى البنوك الروسية.

## ٥/١ : السياسات المالية فى روسيا الاتحادية

◀ منذ عام ١٩٩٤ قامت السلطات الروسية بحظر سداد المعاملات المالية نقداً بالدولار أو بأية عملة صعبة أخرى، إلا أن هذا الحظر لا يسرى على بطاقات الائتمان والشيكات المصرفية.

◀ ومنذ يونيو ٢٠٠٦ تم حظر إصدار أية فواتير ( فنادق، أو مدارس) بغير عملة الروبل الروسى، وهو الأمر الذى زاد من قوة العملة الروسية أمام العملات الأخرى خاصة الدولار.





**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ١٤ -

◀ في إطار جهود الدولة للحد من تدفق الأموال للخارج ، قام البنك المركزي الروسي بوضع نظام حاسب آلي للرقابة على تدفق السلع إلى خارج روسيا ودخول رؤوس الأموال إلى روسيا. يقوم هذا النظام بتوحيد جهود الرقابة سواء من البنوك أو على الصادرات ، حيث يشترط حصول المصدرين على شهادة يطلق عليها " Passport " من أحد البنوك التجارية والتي تتضمن معلومات تفصيلية عن الصفقة التجارية الجارية إتمامها، حيث يحتفظ بهذه المعلومات على قاعدة بيانات الحاسب الآلي، تتولى الجمارك تسجيل الصادرات الفعلية على قاعدة البيانات ثم يستكمل البنك هذا الإجراء عن طريق تسجيل دخول حصيلة الصادرات.

◀ في سبيل محاربة عقود الاستيراد المزورة التي تخفي عمليات تهريب رؤوس الأموال للخارج، قام البنك المركزي الروسي في عام ١٩٩٦ بفرض نظام شهادة الاستيراد " Import Passport " والتي تشترط إصدار هذه الشهادة عن طريق بنك المستورد للسداد مقابل عقد استيراد محدد، ويسمح للمستورد خلال فترة تمتد إلى ١٨٠ يوم لتسجيل دخول البضاعة في الجمارك الروسية أو رد العملة الصعبة التي خصصت لإتمام عملية الاستيراد.

◀ يسمح للأجانب والمواطنين الروس بالخروج من روسيا بعملات أجنبية في حدود ١٠ آلاف دولار أو ما يعادلها، ويمكن زيادتها للأجانب حال إثباتها عند الدخول للأراضي الروسية.

#### ٥/٢ : الضرائب المطبقة في روسيا :

◀ بدأت روسيا في أغسطس ٢٠٠٠ عملية الإصلاح الضريبي، وفي يناير ٢٠٠١ بدأ فعلياً تخفيض الضريبة على الأرباح لتبلغ ٢٤% بدلاً من ٣٥%، ويشمل النظام الضريبي في روسيا عدة أنواع من الضرائب، نوجزها فيما يلي :-

#### ٥/٢/١ : الضريبة على الأرباح :

◀ تفرض على إجمالي الربح وبالرغم من تخفيضها مع بداية عام ٢٠٠١ إلى ٢٤% بدلاً من ٣٥% إلا أنه لا يخصم منها عدد من مصروفات التشغيل المعتاد خصمها في دول أخرى بالإضافة إلى فرض ضريبة على معدل الدوران.

#### ٥/٢/٢ : ضريبة القيمة المضافة :

◀ تفرض ضريبة القيمة المضافة على قيمة السلعة أو الخدمة المباعة وتبلغ نسبتها ١٨% فيما عدا بعض أصناف الأدوية والسلع الغذائية وملابس الأطفال فيفرض عليها نسبة ١٠% ويتم حساب ضريبة القيمة المضافة على الواردات على أساس سعر الاستيراد على أساس CIF مضافاً إليه الرسوم الجمركية ورسوم التخليص.



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ١٥ -

٥/٢/٣ : ضريبة الخدمات الاجتماعية :

تفرض الضرائب الاجتماعية بنسب تتراوح ما بين ٥% إلى ٣٥%.

٥/٢/٤ : ضريبة المبيعات :

تم إلغاء هذه الضريبة اعتباراً من بداية عام ٢٠٠٤ .

٥/٢/٥ : ضرائب الدخل الشخصى :

ويبلغ مقدار الضريبة ١٣% وهى تفرض بشكل موحد.

٥/٢/٦ : بعض أهم البنوك العاملة فى روسيا :

<p><b>1. Central Bank of the Russian Federation</b> 103016, Moscow, Neglinnaya st., 12 Tel.: (495)928-53-39 Fax: (495)921-91-47 <a href="http://www.cbr.ru/eng">http://www.cbr.ru/eng</a></p>	<p><b>2. Bank of Moscow</b> 103802, Kuznetsky Most, 15 Tel.: (495)745-80-00 Fax: (495)928-17-01 <a href="http://www.en.mmbank.ru">http://www.en.mmbank.ru</a></p>
<p><b>3. Rosbank</b> 107078, Moscow, Masha Poryvaeva str., 11 Tel.: (495)725-05-95. Fax: (495)725 05 11 <a href="http://www.rosbank.ru/en">http://www.rosbank.ru/en</a></p>	<p><b>4. Gazprombank</b> 117420, Nametkina st., 16, bldg. B Tel.: (495)719-16-97 / 17-63 Fax: (495)913-73-19 <a href="http://www.gazprombank.ru/eng">http://www.gazprombank.ru/eng</a></p>
<p><b>5. Vneshtorgbank</b> 109180, Moscow, Yakimanskaya naberezhnaya, 2 Tel: (495)258-74-75/79 <a href="http://www.vtb.ru/rus/web.html?l=2">http://www.vtb.ru/rus/web.html?l=2</a></p>	<p><b>6. International Industrial Bank</b> 103009, Moscow, Bol. Dmitrovka Tel.: (495)292-82-84 Fax: (495)926-44-4 <a href="http://www.iib.ru/eng">http://www.iib.ru/eng</a></p>
<p><b>7. Alfa Bank</b> 27 Kalanchevskaya Street, Moscow 107078 Russian Federation Tel: +7 495 620-91-91/ 797-31-60 / 974-25-15 <a href="http://www.alfabank.ru">http://www.alfabank.ru</a></p>	<p><b>8. SBERBANK (Savings Bank of the Russian Federation)</b> 19 Vavilova St., 117997 Moscow, Russia Tel: (+7 495) 957 5862 Fax: (+7 495) 957 5731, (+7 495) 747 3731 <a href="http://www.sbrf.ru/eng">http://www.sbrf.ru/eng</a></p>



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ١٦ -

٥/٢/٧ :ضمان الصادرات المصرية إلى روسيا الاتحادية :

◀ تتوافر لدى الشركة المصرية لضمان الصادرات الآلية اللازمة لضمان الصادرات المصرية من مخاطر عدم الدفع في روسيا الاتحادية من خلال برنامج تيسير سبل التجارة مع دول شرق أوروبا وروسيا الاتحادية ودول الكومنولث الروسي الذي يديره البنك الأوروبي للتنمية (EBRD) ومن خلال هذا البنك يمكن للشركة ضمان العمليات التصديرية المنفذة من خلال LC'S صادرة من بنوك روسية مقبولة من البنك الأوروبي ( حتى ١٠٠% من قيمتها ) علما بأن البنوك الروسية المقبولة من جانب البنك الأوروبي حتى الآن هي :

1. ABSOLUT BANK
2. ENTER-INVEST BANK
3. MB-BANK (SMALL BUSINESS CREDIT BK)
4. COMMERCIAL BANK PETROCOMMERCE
5. PROBUBINESS BANK
6. VNESHTORGBANK
7. URALS BANK
8. HELIN BANK
9. INTERNATIONAL MOSCOW BANK (IMB)
- 10.SAVING BANK OF RUSSIA (SBERBANK)
- 11.ZAO – WESTDEUSCH LANDSBANK VOSTOK
- 12.URALTRANS

◀ كما تم في ٢٢/١١/٢٠٠٥ توقيع اتفاقية بين الشركة المصرية لضمان الصادرات، وشركة Uralsib-NIKoil National Factoring Company الروسية المتخصصة في مجال التخصيم، حيث تضمنت الاتفاق على تقديم خدمات مشتركة في مجال تيسير التجارة من شأنها تشجيع رجال الأعمال في البلدين على إبرام صفقات تجارية.



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ١٧ -

## ٦- ملامح السوق الروسى

### ٦/١ : ميول وتفضيلات المستهلك

مع بداية الانفتاح الاقتصادى بدأت تظهر على الساحة الروسية اختلافات فى القدرة الشرائية للمواطنين الروس وفقاً لمستويات دخولهم، ويمكن القول أنه تم تقسيم المجتمع الروسى إلى قسمين على أساس جغرافى فنجد أن نحو ٣٠ - ٤٠% من الشعب الروسى والذى يقطن العاصمة موسكو والمدن الكبرى الأخرى من ذوى الدخل ( القدرة الشرائية ) المرتفعة عن غالبية الشعب الذى يقطن مدن وأقاليم الجنوب الروسى ذوى الدخل المحدودة .

نتج عن التفاوت فى مستويات الدخل أن اختلفت ميول وتفضيلات المستهلك الروسى وفقاً لقدرته الشرائية فنجد أن سكان العاصمة والمدن الكبرى يفضلون أنماط الاستهلاك الغربية فيقبلون على المنتجات الأوروبية على اختلافها لما يشبعه ذلك من رغبات فى التميز و المباهاة، وذلك بالرغم من ارتفاع أسعار هذه المنتجات فى معظم الأحوال.

أما غالبية الشعب الروسى والتي تمثل نحو ٦٠% من عدد السكان الروس فنجدهم يفضلون المنتجات زهيدة الأثمان ومقبولة الجودة، وقد استفاد من هذا الاحتياج عدد من الدول المجاورة للجنوب الروسى مثل تركيا، والصين، والتي تتواجد بشكل مكثف فى هذا الجزء من روسيا الاتحادية بمنتجات ذات أسعار فى حدود القدرة الشرائية لمواطنى الجنوب الروسى وإن اختلفت الجودة من دولة لأخرى فنجد أن المنتجات التركية ذات جودة جيدة بينما تعد جودة المنتجات الصينية أقل منهما.

### ٦/٢ : التعامل مع المستورد وقنوات التوزيع داخل السوق الروسى

يفضل المستورد بصفة عامة التعامل من خلال البضاعة الحاضرة خاصة فى الفترة الحالية التى تشهد كثير من التغيرات فى المناخ التجارى فى روسيا، وعادة لا يقبل المستورد ( التاجر ) على استيراد كميات كبيرة إلا حالة تأكده من تسويقها فى السوق الروسى، كما أن المستورد يفضل دائما الحصول على تسهيلات فى السداد ولا يسدد مقدماً أو فور وصول الشحنة إلا حالة تأكده من الحصول على أرباح عالية وسريعة. وبالطبع يختلف الأمر حالة كون المستورد مصنعاً حيث تكون الخامات والسلع الوسيطة لازمة لعملية الإنتاجية.

بالرغم من توافر السلسلة الطبيعية لقنوات التوزيع فى روسيا الاتحادية والتي تتمثل فى المستورد، وتاجر الجملة، وتاجر نصف الجملة، وتاجر التجزئة إلا أنه تنتشر فى روسيا الأسواق المتعددة والمتخصصة لكافة المنتجات، وعادة ما يلجأ أصحاب المحلات فى الأسواق للشراء المباشر من المستورد لتقليل سعر المنتج النهائى من خلال خفض تكلفة الوسطاء، بل وفى أحيان أخرى يقوم المستوردون بالتوزيع المباشر لمنتجاتهم فى هذه الأسواق.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service

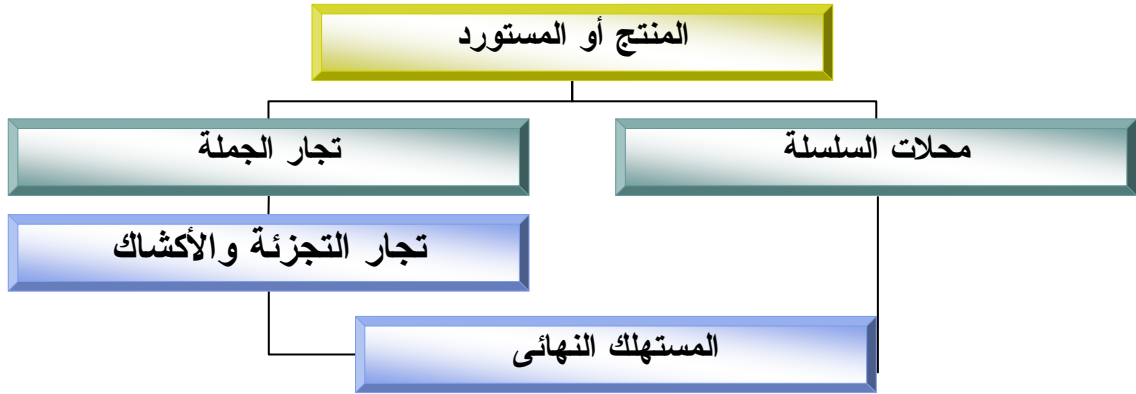


سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ١٨ -

◀ وبطبيعة الحال تختلف نسبة الربح داخل كل قناة من قنوات التوزيع حيث تبلغ نسبة هامش الربح بالنسبة للمستورد نحو ٢٠%، وبالنسبة لتاجر الجملة وتاجر نصف الجملة نحو ١٠-١٥%، وبالنسبة لتاجر التجزئة نحو ٣٠-٤٠%، وأصحاب المحلات في الأسواق نحو ٢٥%.

◀ ويوضح الشكل التالي منافذ وأساليب التوزيع في روسيا الاتحادية.



## V : التسويق المباشر والتجارة الإلكترونية

◀ انتشر في روسيا في الآونة الأخيرة ظاهرة التسويق المباشر من خلال الاتصالات التليفونية بالعملاء المرتقبين إلا أن هذه الظاهرة لم تلقى النجاح في عمليات التسويق، فبدأ الاهتمام بالتسويق المباشر عن طريق إرسال الكتالوجات بالبريد، والمحطات التليفزيونية المتخصصة (Tele sell) فضلاً عن التجارة الإلكترونية عن طريق شبكة الإنترنت وقد ساعد على تنامي التجارة الإلكترونية زيادة الإقبال على بطاقات الائتمان في البنوك الروسية، ونعرض فيما يلي لأهم أساليب التسويق المتبعة في السوق الروسي:

## V/1 : الأنشطة الترويجية :

◀ تنتشر في روسيا كافة أساليب الترويج مثل التليفزيون، الراديو، المطبوعات، ولوحات الإعلانات في الطرقات، ويعمل في مجال الدعاية والإعلان معظم الشركات الغربية وإن كانت الوكالات المحلية تتطور من حين لآخر. وتعفى الأنشطة الترويجية من الخضوع للضريبة بنسبة ٥% من إجمالي ربح الشركات.



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ١٩ -

### ٧/٢ : الجرائد والمجلات :

◀ تعد الجرائد والمجلات من أساليب الترويج الفعالة فى روسيا خاصة تلك الصادرة باللغة الروسية، كما توجد جرائد تصدر باللغتين الألمانية والإنجليزية ويمكن لها استقطاب الأجانب العاملين فى روسيا.

### ٧/٣ : أهم المعارض المتخصصة التى تقام فى روسيا الاتحادية

◀ تلعب المعارض المتخصصة فى روسيا الاتحادية دوراً كبيراً فى تعريف المجتمع الروسى بالإنتاج الأجنبى، بل وتعد المعارض التى تقام فى روسيا مناسبات تجارية هامة تعقد فيها الصفقات التجارية على مدار العام، وتتسم المعارض المتخصصة فى روسيا الاتحادية بأنها معارض سنوية مما يجعلها ضمن قوائم المعارض العالمية (مثل معرض أنوجا للأغذية فى ألمانيا)، ونعرض فيما يلى لبعض أهم المعارض المتخصصة التى تقام فى روسيا الاتحادية خلال عام ٢٠٠٨.

الجهة المنظمة	المعرضات	المعرض الفترة
<b>ZAO Expocentr</b> Address: 14 Krasnopresnenskaya nab., 123100, Moscow, Russia Phone: (7 495) 255 37 99, / 255 39 46 Fax: (7 495) 205 60 55, / 205 72 05 E-mail: <a href="mailto:centr@expocentr.ru">centr@expocentr.ru</a> Web: <a href="http://www.expocentr.ru">http://www.expocentr.ru</a>	السلع الاستهلاكية	<b>CONSUMEXPO,</b> 2008  يناير
<b>ZAO Expocentr</b> Address: 14 Krasnopresnenskaya nab., 123100, Moscow, Russia Phone: (7 495) 255 37 99, / 255 39 46 Fax: (7 495) 205 60 55, / 205 72 05 E-mail: <a href="mailto:centr@expocentr.ru">centr@expocentr.ru</a> Web: <a href="http://www.expocentr.ru">http://www.expocentr.ru</a>	سلع ومنتجات غذائية	<b>PRODEXPO 2008</b>  فبراير
<b>OOO Mayer J. Expo (Russia)</b> Address: Stroenie 1, 36 Liusinovskaya str., 115093, Moscow, Russia Phone: (7 495) 363 50 32 / 363 50 33 Fax: (7 495) 363 50 32 / 363 50 33 E-mail: <a href="mailto:mayer@mayer.ru">mayer@mayer.ru</a> Web: <a href="http://www.mayer.ru">http://www.mayer.ru</a>	عطور ومستحضرات تجميل	<b>COSMOPROF</b> <b>EXPOBEAUTY</b> 2008  مارس



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٠ -

الجهة المنظمة	المعروضات	المعرض الفترة
<b>ITE Group Plc (Great Britain)</b> Address: 105 Salusbury Rd, London, NW6 6RG, UK Phone: +44 207 596 5000 Fax: +44 207 596 5106 E-mail: <a href="mailto:enquiry@ite-exhibitions.com">enquiry@ite-exhibitions.com</a> Web: <a href="http://www.ite-expo.ru">http://www.ite-expo.ru</a>	مواد البناء "السيراميك والأدوات الصحية" - مواد وكيمائيات ومعدات ومستلزمات البناء والديكور	<b>MOSBUILD. BATIMAT. MIPS, 2008</b> أبريل
<b>ITE Group Plc (Great Britain)</b> Address: 105 Salusbury Rd, London, NW6 6RG, UK Phone: +44 207 596 5000 Fax: +44 207 596 5106 E-mail: <a href="mailto:enquiry@ite-exhibitions.com">enquiry@ite-exhibitions.com</a> Web: <a href="http://www.ite-expo.ru">http://www.ite-expo.ru</a>	أجهزة كهربائية منزلية	<b>CEM 2008</b> أبريل
<b>ZAO Expocentr</b> Address: 14 Krasnopresnenskaya nab., 123100, Moscow, Russia Phone: (7 495) 255 37 99, / 255 39 46 Fax: (7 495) 205 60 55, / 205 72 05 E-mail: <a href="mailto:centr@expocentr.ru">centr@expocentr.ru</a> Web: <a href="http://www.expocentr.ru">http://www.expocentr.ru</a>	الأحذية والمنتجات الجلدية والمواد الخام الخاصة بها	<b>OBUV.MIR KOZHI 2008</b> أبريل
Committee for enterprise development in construction of the Chamber of Commerce of Russia with Exhibition complex "Expostroy na Nakhimovskom" (Russia) <b>Exhibition administration:</b> Russia, 117218, Moscow, Nakhimovskiy prospect, 24 Tel.: +7 (495) 127-3881, 127-3998 Tel./fax: +7 (495) 719-9130, 120-6211 E-mail: <a href="mailto:expostroy@expostroy.ru">expostroy@expostroy.ru</a>	الأحجار الطبيعية "الرخام والجرانيت"	<b>EXPOSTONE 2008</b> يونيو
<b>ITE Group Plc (Great Britain)</b> Address: 105 Salusbury Rd, London, NW6 6RG, UK Phone: +44 207 596 5000 Fax: +44 207 596 5106 E-mail: <a href="mailto:enquiry@ite-exhibitions.com">enquiry@ite-exhibitions.com</a> Web: <a href="http://www.ite-expo.ru">http://www.ite-expo.ru</a>	المنتجات الغذائية	<b>WORLD FOOD, 2008</b> سبتمبر



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ٢١ -

الجهة المنظمة	المعرضات	المعرض الفترة
<b>Messe Dusseldorf GmbH (Germany)</b> Address: Messeplatz, 40474 Dusseldorf, Germany Phone: (49 0) 211 4560-01 / 211 4560-900 Fax: (49 0) 211 4560-668 / 211 4560-8525 E-mail: <a href="mailto:info@messe-duesseldorf.de">info@messe-duesseldorf.de</a> Web: <a href="http://www.messe-duesseldorf.de">http://www.messe-duesseldorf.de</a>	ملابس ومستلزماتها	<b>CPM. COLLECTION PREMIERE MOSCOW'2007 (autumn)</b>
<b>MSI Fairs &amp; Exhibitions</b> Wohllebengasse 6/4th floor 1040 Vienna , Austria Tel.: +43 1 402 89 54 24 Fax: +43 1 402 89 54 54 <a href="mailto:apteka@msi-fairs.com">apteka@msi-fairs.com</a> <a href="http://www.apteka-moscow.info">www.apteka-moscow.info</a>	أدوية ومستلزماتها	<b>Apteka Moscow 2008</b>  أكتوبر
<b>ZAO Expocentr</b> Address: 14 Krasnopresnenskaya nab., 123100, Moscow, Russia Phone: (7 495) 255 37 99, / 255 39 46 Fax: (7 495) 205 60 55, / 205 72 05 E-mail: <a href="mailto:centr@expocentr.ru">centr@expocentr.ru</a> Web: <a href="http://www.expocentr.ru">http://www.expocentr.ru</a>	الأثاث والمفروشات	<b>MEBEL 2008</b> نوفمبر
<b>ITE Group Plc (Great Britain)</b> Address: 105 Salusbury Rd, London, NW6 6RG, UK Phone: +44 207 596 5000 Fax: +44 207 596 5106 E-mail: <a href="mailto:enquiry@ite-exhibitions.com">enquiry@ite-exhibitions.com</a> Web: <a href="http://www.ite-expo.ru">http://www.ite-expo.ru</a>	توابل وأعشاب ومركزات عصائر	<b>INGREDIANTES 2008</b> نوفمبر

◀ تعد المعارض المتخصصة بصفة عامة أحد وسائل الفعالة لتنمية الصادرات من جهة، وتطوير وتحسين الإنتاج من جهة أخرى، لما تتيحه من فرصة طيبة للتعريف بمنتجات العارضين وشركاتهم، وكذا التعرف على الإنتاج المنافس ومدى تطوره.

◀ تكمن أهمية المشاركة فى المعارض التى تعقد فى روسيا، فى التعرف على احتياجات الأسواق الخارجية، ومستوى الجودة المطلوبة فيها ومتوسطات الأسعار، بالإضافة إلى التعرف عن قرب والالتقاء بالمستوردين فى هذا السوق مما يزيد من فرص التصدير.





**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٢ -

٧/٤ : أهم المولات والمراكز التجارية

١/٤/٧ : بعض أهم مولات السلعة الأجنبية

<b>1. RAMSTORE</b> Moscow, Sheremetyevskaya str., 60A Tel.: (495) 937-26-00 Fax: (495) 937-26-06 / 07	<b>2. Ashan</b> 125445, RF, Moscow, Smolnaya str, 24-d, 10 <sup>th</sup> floor, Tel (495)721-20-99 Fax (495)721-17-53 <a href="mailto:reception@auchan.ru">reception@auchan.ru</a> , <a href="http://www.auchan.ru">www.auchan.ru</a>
<b>3. IKEA</b> Khimki, micro-rayon Ikea / bldg.1 Tel.: (495)737-53-29 Fax: (495)737-53-30	<b>4. METRO CASH &amp; CARRY</b> Tel.: (495)720-67-64, 933-89-35 Fax: (495)502-15-12
<b>5. KALINKA-STOCKMANN</b> 121099, Moscow, Smolenskaya pl., 3/5 Tel.: (495)785-25-00 Fax: (495)785-25-05	<b>6. JAPRO SUPERMARKET</b> Moscow, Prospect Mira, 12, bldg. 2 Tel.: (495)207-72-47 Fax: (495)207-75-96
<b>7. GLOBAL USA</b> 103009, Tverskaya str., 6 Tel.: (495)229-20-33 Fax: (495)299-09-60	<b>8. LONDON BRIDGE SUPERMARKET</b> Moscow, Krasnogo Mayaka str., 16B Tel.: (495)315-01-50 / 82-08 Fax: (495)315-01-50

٢/٤/٧ : المراكز التجارية الروسية

<b>1. GUM, Trading Co.</b> 103012, Moscow, Red Square, 3 Tel.: (495)921-57-63 / 929-32-10 Fax: (495)975-25-81	<b>2. TSUM Central Department Store</b> 103779, Petrovka st., 2 Tel.: (495)292-11-57 / 76-00 Fax: (495)925-99-21
<b>3. "MOSKVA", Trade House</b> 117333, Moscow, Leninsky pr., 54 Tel.: (495)137-80-17 Fax: (495)137-81-81 / 137-75-90	<b>4. OLYMPIC PLAZA</b> 129110, Prospect Mira, 33/1 Tel.: (495)797-58-12 / 14 Fax: (495)797-58-55
<b>5. GOSTINY DVOR</b> 103012, Ilyinka str., 4 Tel.: (495)298-5549 Fax: (495)234-9951 Web site: <a href="http://www.moscow-gd.ru">www.moscow-gd.ru</a>	<b>6. SMOLENSKY PASSAZH</b> 121099, Smolenskaya ploshchad, 3/5 Tel.: (495)937-80-15 Fax: (495)937-80-05
<b>7. SADKO ARCADE</b> 123100, Krasnopresnenskaya emb., 14 Tel.: (495)259-56-56 Fax: (495)973-21-85	<b>8. TISHINKA TRADING CENTER</b> 123056, Moscow, Tishinskaya sq., 1/1 Tel.: (495)252-23-31 Fax: (495)252-33-07



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٣ -

## ٨ : الاتفاقات والتكتلات المنظمة لها روسيا مع الدول الأخرى

### ١/٨ : الاتفاقات مع الدول الأخرى

◀ ترتبط روسيا باتفاقات تجارة وتعاون اقتصادى مع أكثر من ١٤٥ دولة فى مختلف أنحاء العالم ومعظم هذه الاتفاقات ورثتها عن الاتحاد السوفيتى السابق باستثناء تلك الاتفاقات التى وقعتها مع أكثر من ٤٦ دولة بعد ظهورها ككيان سياسى مستقل فى أواخر عام ١٩٩١، فضلا عن ٤٢ اتفاقا لضمان وحماية الاستثمارات، و٤٦ اتفاقاً لتجنب الازدواج الضريبي (مرفق رقم ١).

◀ دخل اتفاق الشراكة والتعاون مع دول الاتحاد الأوروبى حيز التنفيذ اعتباراً من ١/٢/٩٧.

### ٢/٨ : التكتلات السياسية والاقتصادية المنظمة إليهما روسيا

◀ رابطة دول الكومنولث المستقلة (التي تضم ١١ جمهورية - بجانب روسيا - من جمهوريات الاتحاد السوفيتى السابق)

◀ منظمة البحر الأسود للتعاون الاقتصادى والتنمية .

◀ منظمة التعاون الاقتصادى لدول آسيا والمحيط الهادى " أبيك " .

◀ اتحاد جمركى مع كل من بيلاروسيا، و كازاخستان، وقيرقيزيا، وطاجاكستان وتم الاتفاق على نصوص إقامته لكنه لم يدخل بعد حيز التنفيذ .

### ٣/٨ : التكتلات الاقتصادية التى تسعى روسيا للانضمام إليها

◀ تقدمت روسيا بطلب الانضمام لمنظمة التجارة العالمية فى ديسمبر ١٩٩٤، ولا يزال هذا الطلب محل مفاوضات حتى الآن بين روسيا والمنظمة، وقد أنهت روسيا مفاوضاتها الثنائية الخاصة بالانضمام مع عدد كبير من البلدان الأعضاء فى مجموعة العمل الخاصة بانضمام روسيا إلى منظمة التجارة العالمية من بينها مصر، ويتبقى عدد قليل منهم فيتنام وجورجيا ومولدافيا.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٤ -

## ٩ : الاتفاقات التجارية الموقعة بين مصر وروسيا الاتحادية

١/٩: أهم الاتفاقات المنظمة للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين الدولتين.

### ٩/١ - الاتفاقات بين الحكومتين :

١. اتفاق التجارة والتعاون الاقتصادي والعلمي والفنى وبروتوكول ملحق به يقضى بتبادل شرط الدولة الأولى بالرعاية
٢. اتفاق تسوية الديون المتبادلة
٣. اتفاق التعاون الاقتصادي والعلمي والفنى
٤. اتفاق تشجيع وحماية الاستثمارات
٥. اتفاق تجنب الازدواج الضريبي
٦. اتفاق النقل البحرى
٧. اتفاق التعاون في مجال البحث العلمي والتكنولوجيا
٨. مذكرة تفاهم في مجال الاستخدام السلمي للطاقة النووية
٩. برنامج التعاون طويل الأجل لتنمية التعاون الاقتصادي والتجارى والعلمي والفنى
١٠. مذكرة تفاهم للتعاون في مجال الاستخدام السلمي للفضاء
١١. اتفاقية الأوفست بين وزارة التجارة الداخلية والتموين ووزارة الزراعة
١٢. اتفاقية للتعاون فى مجال الحجر الزراعى تم التوقيع عليها بالأحرف الأولى فى عام ٢٠٠٣
١٣. اتفاق للتعاون فى مجال صحة الحيوان
١٤. اتفاق بشأن انتهاج روسيا لاقتصاديات السوق
١٥. خطاب بشأن منح بعض المنتجات المصرية تخفيض قدرة ٥٠% فور انضمام روسيا لمنظمة التجارة العالمية، وتم إخطار منظمة التجارة العالمية بذلك فى ديسمبر ٢٠٠٥
١٦. مذكرة تفاهم بشأن التعاون فى مجال الصحة العامة والصناعات الدوائية
١٧. مذكرة تفاهم بشأن إقامة المنطقة الصناعية الروسية فى مصر
١٨. مذكرة تفاهم حول إجراءات الحجر الزراعى على السلع المتبادلة بين البلدين

### ٩/٢ - الاتفاقات بين الهيئات وتجمعات رجال الأعمال:

- اتفاق التعاون بين اتحادى غرف التجارة فى البلدين (١٩٩٤)
- اتفاق تأخى بين غرفتي التجارة بكل من الإسكندرية وموسكو (١٩٩٧)
- اتفاق التعاون بين اتحادى الصناعات فى البلدين (١٩٩٧)
- اتفاق تأسيس مجلس رجال الأعمال المصري الروسي المشترك (١٩٩٩)
- اتفاق التعاون فى مجال المعارض والأسواق الدولية (١٩٩٩)
- مذكرة تفاهم للتعاون المشترك بين البنكين المركزيين فى مصر وروسيا (٢٠٠٢)



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ٢٥ -

### ٩/١/٣ - النظام المعمم للمزايا

◀ وفقا لقرار رئيس الوزراء الروسى رقم ٤١٤ الصادر فى ٢٥/٥/٢٠٠٠ فتمتع بعض بنود الصادرات المصرية إلى روسيا الاتحادية بإعفاء جمركى نسبته ٢٥%، وذلك فى إطار النظام المعمم للمزايا (المشروع الروسى).

◀ تم الاتفاق مع الجانب الروسى إضافة سلع ومنتجات مصرية جديدة فى إطار المشروع الروسى للنظام المعمم للمزايا لتتمتع هذه المنتجات بتخفيضات جمركية قدرها ٥٠% فور انضمام روسيا لمنظمة التجارة العالمية، بالإضافة إلى السلع الأخرى التى يشملها النظام الحالى.

ويوضح المرفق رقم (٢) بيان هذه المنتجات.

### ١٠ : التبادل التجارى بين مصر وروسيا الاتحادية

#### تطور التبادل التجارى بين مصر وروسيا خلال الفترة ٢٠٠٢ - ٢٠٠٦

القيمة: بالمليون دولار

بيان	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	نسبة التغير
الصادرات المصرية	٢١,٤	٣٨,٧	٥٦,١	٧٧,٤	١٣١,٧	%٧٠
الواردات المصرية	٤٨٩,٦	٣٧٦,٢	٧٧٥,٥	١٠٦٧,٧	١٢٣٩,٦	%١٦
حجم التجارة	٥١١,٠	٤١٤,٩	٨٣١,٦	١١٤٥,١	١٣٧١,٣	%٢٠
الميزان التجارى	٤٦٨,٢-	٣٣٨-	٧١٩-	٩٩٠-	١١٠٨-	%١٢
نسبة تغطية الصادرات للواردات	%٠,٠٤	%٠,١٠	%٠,٠٧	%٠,٠٧	%٠,١١	%٤٧

المصدر: هيئة الخدمات الفدرالية للجمارك

### ١٠/١ : الصادرات المصرية

حققت الصادرات المصرية إلى روسيا الاتحادية ارتفاعاً قدرة ٧٠% خلال عام ٢٠٠٦ لتصل إلى نحو ١٣١ مليون دولار، مقابل حوالى ٧٧,٤ مليون دولار فى عام ٢٠٠٥، ونحو ٥٦,١ مليون دولار فى عام ٢٠٠٤ ونحو ٣٨,٧ مليون دولار فى عام ٢٠٠٣.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٦ -

١٠/٢ : أهم الصادرات المصرية لروسيا الاتحادية خلال عام ٢٠٠٦: القيمة: بالالف دولار على أساس CIF

الأهمية النسبية	نسبة التغير ٢٠٠٥/٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	السلعة	H.S
%٤٣,٣	%٣٧	٥٧,٠٥٣	٤١,٧٨٧	٣٤,٥٤٥	٢١,٣٢٣	برتقال طازج	08 05 10
%١٢,٥	%٣٦	١٦,٥١٨	١٢,١٠٩	٣,٧٠٣	٣,٣٢٤	بطاطس طازجة	07 01 90
%١٤,٥	%١٠٠	١٩,١٤٧	-	-	-	قضبان من حديد تحتوى على تضليعات أو حزوز	72 14 20
%٥,١	%١٠٠	٦,٧٠٨	-	-	-	منتجات مسطحة مرققة مطلية بالزنك غير موجة	72 10 49
%٤,٣	%٢٢٩	٥,٦٤١	١,٧١٧	٣٤٢	-	فواكهه أخرى	08 10 90
%٢,٩	%٣٢-	٣,٨٢٤	٥,٦٤١	٤,٠٩٥	٥,٨٣٨	بصل طازج	07 03 10
%٢,٦	%١٠٠	٣,٣٦٩	-	-	-	كابلات ( موصلات ) كهربائية لجهد يزيد عن ١٠٠٠ فولت	85 44 60
%١,٨	%٢-	٢,٣٧٣	٢,٤٢٤	٢,٧٤٨	١٠	أرز	10 06 30
%١,٦	%٤٤	٢,٠٨٥	١,٤٤٦	٥٤٦	٣٢٣	سجاد ذو وبر من نايلون أو بولى أميدات أخرى	57 03 20
%١,٢	%١٠٥	١,٥٧٢	٧٦٦	٤٦٧	١١٧	سجاد ذو وبر من مواد نسجية تركيبية أو اصطناعية أخرى	57 03 30
%١,٠	%١٢٣	١,٣٦٧	٦١٤	٣٦٦	٩٦	عنب طازج	08 06 10
%١,٠	%٤	١,٣٤١	١,٢٩٠	١,٠٨٠	٩٣٠	نباتات لصناعة العطور أو الصيدلة	12 11 90
%٠,٥	%١٣	٦٤٠	٥٦٤	-	-	كتان مكسر أو ملحوج	53 01 21
%٠,٤	%١٨٢	٥٧٢	٢٠٣	٤٣٧	١,٠٧٤	كتان خام	53 01 29
%٩٢,٨		١٢٢,٢٠٨	٦٨,٥٦٠	٤٨,٣٢٧	٣٣,٠٣٤	إجمالى السلع المٌختارة	
%٧,٢		٩,٥١٣	٨,٧٩٢	٧,٧٥٧	٥,٦٤٨	أخرى	
%١٠٠,٠	%٧٠	١٣١,٧٢١	٧٧,٣٥٢	٥٦,٠٨٤	٣٨,٦٨٢	إجمالى الصادرات المصرية	

المصدر: هيئة الخدمات الفدرالية للجمارك

◀ وتجدر الإشارة إلى أن أرقام الصادرات المصرية لا تُعبر عن الأرقام الفعلية، حيث تقوم بعض الشركات المصرية بتصدير منتجاتها إلى روسيا الاتحادية عن طريق دول ثالثة، وهذه الصادرات لا تظهر فى بيانات التبادل التجارى بين مصر وروسيا.

◀ شمل هيكل الصادرات المصرية بصفة عامة نحو ٢٥ سلعة جديدة خلال عام ٢٠٠٦، وإن كانت أرقام البعض منها ضئيلة ( قد تكون عينات وبضاعة معارض) إلا أن ذلك يشير إلى إمكاناتها التصديرية بشرط منافسة هذه المنتجات لتمثيلتها فى السوق الروسى.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٧ -

١٠/٣ : أهم الدول المُصدّرة إلى السوق الروسي للمنتجات المثلثة لأهم الصادرات مصر إلى روسيا

القيمة : بالمليون دولار

الواردات الروسية	الصادرات المصرية	أهم خمس دول مُصدّرة في عام ٢٠٠٦					السلع والمنتجات	H.S
9.6	16.5	ألمانيا ٩,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٢٣,٦ ألف طن	أذربيجان ١٢,٨ مليون دولار لكمية قدرها ٤٦,٨ ألف طن	مصر ١٦,٥ مليون دولار لكمية قدرها ٥٠,٥ ألف طن	الصين ١٧,١ مليون دولار لكمية قدرها ٧٠ ألف طن	هولندا ١٧,٣ مليون دولار لكمية قدرها ٧٧,٦ ألف طن	بطاطس طازجة	07 01 90
135	3.8	طاجكستان ٩,٣ مليون دولار لكمية قدرها ٣٥ ألف طن	أوزبكستان ١٦ مليون دولار لكمية قدرها ٥٧,٥ ألف طن	كازاخستان ١٩,٥ مليون دولار لكمية قدرها ٦٨ ألف طن	الصين ٢٥,٨ مليون دولار لكمية قدرها ١١١ ألف طن	هولندا ٥١,٢ مليون دولار لكمية قدرها ٢١١ ألف طن	بصل طازج	07 03 10
3.9	0.409	فرنسا ١٣٩ ألف دولار لكمية قدرها ١١١ طن	أوزبكستان ٢٢٦ مليون دولار لكمية قدرها ٤٥٠ طن	طاجكستان ٣٦٢ ألف دولار لكمية قدرها ٨١٤ طن	مصر ٤٠٩ ألف دولار لكمية قدرها ٥٦٠ طن	الهند ٢,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٤ آلاف طن	بصل مجفف	07 12 20
11.5	0.619	مصر ٦١٩ ألف دولار لكمية قدرها ٧٦٩ طن	ألمانيا ٦٩٢ ألف دولار لكمية قدرها ٩٥٧ طن	أوزبكستان مليون دولار لكمية قدرها ١,٨ ألف طن	بولندا مليون دولار لكمية قدرها ٨٤٤ طن	الصين ٦,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٩ آلاف طن	خليط من خضر	07 12 90
281.4	57	الأرجنتين ٣٨ مليون دولار لكمية قدرها ٦٤,٥ ألف طن	جنوب أفريقيا ٤٩,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٨١,٧ ألف طن	تركيا ٥٣,٩ مليون دولار لكمية قدرها ١٠١,٣ ألف طن	مصر ٥٧,١ مليون دولار لكمية قدرها ١٠٩ ألف طن	المغرب ٦٥,٩ مليون دولار لكمية قدرها ١٢٥,٧ ألف طن	برتقال طازج	08 05 10
261.5	0.187	الأرجنتين ١٥,٨ مليون دولار لكمية قدرها ٢٦,٦ ألف طن	باكستان ١٧,٧ مليون دولار لكمية قدرها ٣٢,٨ ألف طن	الصين ٢٩,٤ مليون دولار لكمية قدرها ٤١,٣ ألف طن	تركيا ٥٦,٩ مليون دولار لكمية قدرها ٩٦,٣ ألف طن	المغرب ١٠,٨ مليون دولار لكمية قدرها ١٥٣ ألف طن	يوسفي	08 05 20
121.5	0.357	البرازيل ٤٣٦ ألف دولار لكمية قدرها ٦٩٧ طن	جنوب أفريقيا ٢,٨ مليون دولار لكمية قدرها ٤,٧ ألف طن	إسبانيا ١٩ مليون دولار لكمية قدرها ٣٦,٦ ألف طن	الأرجنتين ٤٥ مليون دولار لكمية قدرها ٧٦ ألف طن	تركيا ٥٢ مليون دولار لكمية قدرها ٨٩,٢ ألف طن	ليمون طازج	08 05 50
342.7	1.4	جنوب أفريقيا ١٠,٦ مليون دولار لكمية قدرها ١٢,٧ ألف طن	شيلي ٢١ مليون دولار لكمية قدرها ٢٤ ألف طن	إيطاليا ٣٢ مليون دولار لكمية قدرها ٢٣,٤ ألف طن	تركيا ٦٧,٨ مليون دولار لكمية قدرها ٥٢ ألف طن	أوزبكستان ١٤١,٧ مليون دولار لكمية قدرها ١٤٢,٥ ألف طن	عنب طازج	08 06 10



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٨ -

تابع: أهم الدول المُصدّرة إلى السوق الروسي للمنتجات المئيلة لأهم الصادرات مصر إلى روسيا

الواردات الروسية	الصادرات المصرية	أهم خمس دول مُصدّرة في عام ٢٠٠٦					السلع والمنتجات	H.S
25.6	0.143	هولندا ١,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٩٧٥ طن	بلجيكا ١,٧ مليون دولار لكمية قدرها ١,٣ ألف طن	إسبانيا ٢,٥ مليون دولار لكمية قدرها ٢ ألف طن	بولندا ٧,٧ مليون دولار لكمية قدرها ٥,٨ ألف طن	تركيا ٨,٥ مليون دولار لكمية قدرها ٦,٥ ألف طن	فراولة طازجة	08 10 10
123.5	5.6	إسبانيا ٣,٨ ألف دولار لكمية قدرها ٤ آلاف طن	طاجكستان ٣,٩ مليون دولار لكمية قدرها ٥,١ ألف طن	إيران ٥,٢ مليون دولار لكمية قدرها ٧,٥ ألف طن	أذربيجان ٣٠,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٥٩,٥ ألف طن	أوزبكستان ٦٦,٣ مليون دولار لكمية قدرها ٨٠,٢ ألف طن	فاكهة أخرى	08 10 90
8.2	0.091	أوزبكستان ٣٢ ألف دولار لكمية قدرها ٤٣ طن	بلجيكا ٥٦ ألف دولار لكمية قدرها ٨٧ طن	مصر ٩١ ألف دولار لكمية قدرها ١٧٨ طن	الصين ٢,١ مليون دولار لكمية قدرها ٢,٤ ألف طن	بولندا ٥,٨ مليون دولار لكمية قدرها ١٠ آلاف طن	فراولة مجمدة	08 11 10
109	2.4	باكستان ٩,٤ مليون دولار لكمية قدرها ٢٨ ألف طن	تايلاند ١٤,٨ مليون دولار لكمية قدرها ٣٨,٦ ألف طن	الهند ١٦,٤ مليون دولار لكمية قدرها ٥٠ ألف طن	فيتنام ١٨ مليون دولار لكمية قدرها ٦٣,٢٨٣ ألف طن	الصين ٤٤,٢ مليون دولار لكمية قدرها ١٤٢,٨ ألف طن	أرز	10 06 30
8.8	1.3	الصين ٨٩٧ ألف دولار لكمية قدرها ٥٩٤ طن	بولندا ١,١ مليون دولار لكمية قدرها ٧٢٩ طن	أوكرانيا ١,٢ مليون دولار لكمية قدرها الف طن	ألمانيا ١,٣ مليون دولار لكمية قدرها ٣٠٧ طن	مصر ١,٣ مليون دولار لكمية قدرها ١,١ ألف طن	نباتات لصناعة العطور أو الصيدلة	12 11 90
3.8	0.394	مصر ٣٩٣,٥ ألف دولار لكمية قدرها ٤٢٢ طن	جنوب أفريقيا ٤٤٦ ألف دولار لكمية قدرها ١٢٧ طن	أوكرانيا ٥٧٤ ألف دولار لكمية قدرها ٨٨٣ طن	نيجيريا ٦٨٧ ألف دولار لكمية قدرها ٥١٥ طن	السودان ٦٩٢ ألف دولار لكمية قدرها ٥٤٧ طن	نباتات للاستهلاك البشري	12 12 99
335.7	0.186	النرويج ١٨ مليون دولار لكمية قدرها ألف طن	فرنسا ٣٣,٤ مليون دولار لكمية قدرها ٧,٦ ألف طن	ألمانيا ٤٤,٦ مليون دولار لكمية قدرها ١١ ألف طن	الولايات المتحدة ٤٨,١ مليون دولار لكمية قدرها ٣,٣ ألف طن	الدنمارك ٤٨,٤ مليون دولار لكمية قدرها ٣,٢ ألف طن	محضرات غذائية	21 06 90
3.9	0.64	م.غ	أوكرانيا ٦٢٧ مليون دولار لكمية قدرها ٧٧٥ طن	مصر ٦٤٠ ألف دولار لكمية قدرها ٢٥٧ طن	بلجيكا ١,٢ مليون دولار لكمية قدرها ٨٧ طن	فرنسا ١,٥ مليون دولار لكمية قدرها ٦٦١ طن	كتان مكسر أو مخلوج	53 01 21
1.8	0.572	م.غ	م.غ	إيطاليا ٨٢ ألف دولار لكمية قدرها ٣١ ألف طن	مصر ٥٧٢ ألف دولار لكمية قدرها ٢٣٠ طن	بلجيكا ١,١ مليون دولار لكمية قدرها ٣٠٦ طن	كتان خام	53 01 29



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٢٩ -

تابع: أهم الدول المُصدّرة إلى السوق الروسي للمنتجات المئيلة لأهم الصادرات مصر إلى روسيا

الواردات الروسية	الصادرات المصرية	أهم خمس دول مُصدّرة					السلع والمنتجات	H.S
14.9	2.1	هولندا ١,٣ ألف دولار لمساحة قدرها ١٥٨ ألف ٢م	الولايات المتحدة ١,٧ مليون دولار لمساحة قدرها ٢٥٨ ألف ٢م	المملكة المتحدة ٢ مليون دولار لمساحة قدرها ١٢١ ألف ٢م	مصر ٢,١ مليون دولار لمساحة قدرها ٤٧٢ ألف ٢م	بلجيكا ٣,٥ مليون دولار لمساحة قدرها ٨٠٨ ألف ٢م	سجاد ذو وبرمن نايلون أو بولي أميدات أخرى	57 03 20
41.9	1.6	مصر ١,٥٧ مليون دولار لمساحة قدرها ٢٧٨ ألف ٢م	رومانيا ١,٦ مليون دولار لمساحة قدرها ٢٦٠ ألف ٢م	بلجيكا ٣,١ مليون دولار لمساحة قدرها ٥٦١ ألف ٢م	تركيا ١٠,٥ مليون دولار لمساحة قدرها ١,٩ ألف ٢م	أوكرانيا ١٦,٥ مليون دولار لمساحة قدرها ٣,٨ مليون ٢م	سجاد ذو وبر من مواد نسجية تركيبية أو إصطناعية أخرى	57 03 30
335.6	6.7	الهند ٢٢ مليون دولار لكمية قدرها ٣٠ ألف طن	إستونيا ٢٦ مليون دولار لكمية قدرها ٣١,٧ ألف طن	الصين ٣٣,٦ مليون دولار لكمية قدرها ٦٤,٤ ألف طن	أوكرانيا ٦٥,٥ مليون دولار لكمية قدرها ٧٥,٥ ألف طن	كازاخستان ١١٢ مليون دولار لكمية قدرها ١٣٢ ألف طن	منتجات من حديد	72 10 49
284	19	تركيا ١٣ مليون دولار لكمية قدرها ٢٣ ألف طن	مصر ١٩,١ مليون دولار لكمية قدرها ٣٠ ألف طن	لاتفيا ٢٥ مليون دولار تقدر بنحو ٤٠ ألف طن	ملدوفيا ١٠,٢ مليون دولار لكمية قدرها نحو ٢٣١ ألف طن	أوكرانيا ١١٠ مليون دولار لكمية قدرها ٢١٦ ألف طن	قضبان من حديد	72 14 20
66.5	3.4	فنلندا ٤,٦ مليون دولار لكمية قدرها ١,٦ ألف طن	سلوفاكيا ٥,٣ مليون دولار لكمية قدرها ١,٧ ألف طن	الولايات المتحدة ٧,٥ مليون دولار لكمية قدرها ١,٥ ألف طن	السويد ١٢,٣ مليون دولار لكمية قدرها نحو ألف طن	أوكرانيا ١٥,٢ مليون دولار لكمية قدرها ٤,٧ ألف طن	كابلات كهربائية	85 44 60

١/٤ : الواردات المصرية

ارتفعت الواردات المصرية من روسيا الاتحادية خلال عام ٢٠٠٦ بنسبة تقدر بنحو ١٦% لتصل إلى حوالي ١٢٤٠ مليون دولار، مقابل نحو ١٠٦٨ مليون دولار في عام ٢٠٠٥، ونحو ٧٧٥,٥ مليون دولار في عام ٢٠٠٤، ونحو ٣٧٦,٣ مليون دولار في عام ٢٠٠٣.





**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٣٠ -

١/٥ : أهم الواردات المصرية من روسيا الاتحادية خلال عام ٢٠٠٦:

القيمة: بالمليون دولار على أساس FOB

* الأهمية النسبية	نسبة التغير ٢٠٠٥/٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	المجموعات السلعية	H.S
%٢٤,٦	%٤-	٣٠٥,١	٣١٧,٤	١٢١,٠	٧٨,٣	قمح غيره	10 01 90
%٢٠,٠	%٣٦	٢٤٧,٤	١٨١,٥	١١٥,٤	١١٤,٥	خشب منشور أو مقطع من عائلة الصنوبريات	44 07 10
%٨,٨	%١٦٢	١٠٩,٣	٤١,٧	٢٥٣,١	-	زيوت نפט خام	27 09 00
%٧,٢	%١٨-	٨٩,٣	١٠٩,٤	١٦,٢	٢,٢	منتجات نصف جاهزة من حديد	72 07 12
%٤,٦	%٣١-	٥٦,٧	٨١,٦	١٢,٥	٩,٠	منتجات من حديد نصف جاهزة تحتوي على ٢٥% وزن أو أكثر من الكربون	72 07 20
%٣,٩	%١٦	٤٨,٠	٤١,٤	٢٥,٣	٢٦,٢	خشب ابلكاج	44 12 14
%٣,٨	%٣٥	٤٦,٦	٣٤,٤	٣٦,٨	١١,١	خردة وفضلات حديد ( بيليت )	72 04 49
%٣,٢	%١١٨	٣٩,٩	١٨,٣	٣,٥	٣,٦	زيت عباد شمس خام	15 12 11
%١,٨	%٥٩٢	٢١,٨	٣,١	٦,٥	٠,٥	منتجات مدرفة من حديد أو صلب بسمك اقل من ٣ مم بشكل لفائف	72 08 39
%١,٦	%٧٤	٢٠,٢	١١,٦	١٠,٦	٥,٦	زوايا وقطاعات من حديد	72 16 32
%١,٥	%٥٠	١٨,٥	١٢,٣	١٦,٥	٩,٥	ورق صحف بشكل لفات	48 01 00
%١,٥	%٤٥-	١٨,٧	٣٤,٣	٦,٣	٤,١	اسمدة نيتروجينية	31 02 30
%١,٢	%٨٣	١٥,٢	٨,٣	٢٤,٩	٢٩,٧	منتجات نصف جاهزة من حديد	72 07 11
%١,٠	%٢٧	١٢,١	٩,٥	١,٦	٢,١	سيارات ركوب خاصة، وغيرها	87 03 22
%٠,٩	%١٩	١١,٥	٩,٧	١١,٩	٣,٨	منتجات مدرفة من حديد بعرض ٦٠٠ مم أو أكثر بسمك اقل من ٠,٥ مم	72 10 12
%٠,٨	%٤	١٠,١	٩,٨	١٣,١	٦,٢	منتجات نصف جاهزة من حديد، أخرى	72 07 19
%٠,٥	%٤٢	٦,٤	٤,٥	٣,٤	١,٩	مواسير وأنابيب، غيرها	73 04 39
%٠,٤	%١٠٠	٥,٣	-	٠,٢	-	شعير	10 03 00
%٠,٣	%٧٩-	٣,٣	١٦,٠	-	-	زيوت تحويلية	27 10 19
%٠,٣	%١٠٠	٤,٣	-	-	-	بوليميرات الستيرين	39 03 19
%٠,٣	%٢٤-	٣,٤	٤,٥	٣,٧	٣,٤	ورق للطباعة أو الكتابة	48 02 55
%٠,٣	%٥٩	٣,٧	٢,٣	-	٠,١	ورق كرافت غير مبيض	48 04 21
%٠,٣	%٤٨٠	٣,٢	٠,٥	٠,٢	٠,١	زوايا وقطاعات من حديد مقطعة بشكل H أو T وبارتفاع ٨٠ مم أو أكثر	72 16 33
%٨٨,٧		١١٠٠,٠	٩٥٢,٣	٦٨٢,٨	٣١١,٩	الإجمالي	
%١١	%١٦	١٣٩,٥	١١٥,٤	٩٢,٧	٦٤,٢	أخرى	
%١٠٠		١٢٣٩,٦	١٠٦٧,٧	٧٧٥,٥	٣٧٦,٢	إجمالي الواردات المصرية	

المصدر: هيئة الخدمات الفدرالية للجمارك  
\* ترتيب المنتجات وفقاً لأهميتها النسبية



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٣١ -

## ١١ - أهم شركات الشحن التي تتعامل مع الشركات المصرية .

- LTD " ZENAL " Transportation Company  
Ukraine, Odessa, Malaya Arnavutskaya St., 9, office 8  
Tel: 0482 - 215592 Tel\Fax: 0482- 210410 / 210427 / 219083
- INFORS SIA  
LV-1014-KOKNESES, PROSP. 16 A, RIGA  
TEL: 8 - 10 371 - 733 23 62 / 733 16 90

## ١٢ - بعض الشركات المصرية التي لديها مكاتب تمثيل في روسيا الاتحادية

<p><b>1. "Kato Aromatic"</b> Person in charge - Mr. Moustafa Mamdouh Address: 123610, Moscow, Kransnopresnenskaya emb., 12, Entr. 3, Tel: (495)967-02-81, 967-02-82 Fax: (495)967-02-84 E-mail: <a href="mailto:katogroup@wt.ru">katogroup@wt.ru</a></p>	<p><b>2. "Tiba Trade"</b> Person in charge - Mr. Ahmed Abouduh Address: Moscow, 3<sup>rd</sup> street of Yamskogo Polya, 28 Tel: (495)257-77-48 E-mail: <a href="mailto:tiba-moscow@mtu-net.ru">tiba-moscow@mtu-net.ru</a></p>
<p><b>3. "Sedico"</b> Person in charge, Mr. Ahmed Mahmoud El_Sayed 121248, Moscow, Kutuzovsky pr., 7/4, bld.6, office 5 Tel: (495)243-04-21, 243-58-28 Fax: (495)974-60-73 E-mail: <a href="mailto:sedico_moscow@inbox.ru">sedico_moscow@inbox.ru</a></p>	<p><b>4. " Cleopatra for trade and Int'l Marketing"</b> Person in charge - Dr. Mohamed Hanafi, Address: 107073, Moscow, Lomonosovsky pr. 38 Tel/Fax: (495)956-35-19/20 Fax: (495)956-35-21 E-mail: <a href="mailto:cleopatraS@mail.ru">cleopatraS@mail.ru</a></p>
<p><b>5. "Nefertary", "Amco"</b> Person in charge - Mr. Salah El-Yamany Mobile: 760-23-03 Address: Moscow, Sadovo-Karetnaya str., 4/6, office 72 Tel/Fax: (495)299-84-54 E-mail: <a href="mailto:salakh21@hotmail.com">salakh21@hotmail.com</a></p>	<p><b>6. "Misr Travel" Co.</b> <b>Person in charge - Mr. Hesham El_Etraby</b> <b>Address: Moscow, Marxistskaya str., 3,office 307</b> <b>Tel: (495)775-25-80</b> <b>Tel/Fax: (495)937-48-07</b> <b>E-mail: <a href="mailto:misrtravel@misrmoscow.ru">misrtravel@misrmoscow.ru</a></b></p>
<p><b>7. "Egyptair"</b> Person in charge: Mr. Samir ElSayad Moscow, Krasnopresnenskaya emb., 12, Entr., 3, floor 9, office 902B Tel/Fax: (495)967-06-21/22</p>	<p><b>8. "Tri Sirtaka"</b> Person in charge - Mr. Anwar Wagdy Address: 103006, Moscow, Malaya Dmitrovka, 4, office 7 Tel: (495)933-53-49 Fax: (495)933-78-04 E-mail: <a href="mailto:sirtaka1@co.ru">sirtaka1@co.ru</a></p>
<p>9. "Antorg-Vostoc" (Russian company with 100 % foreign capital, branch of an Egyptian Company "Al-Nouran Multitrading Corporation") Director General, Mr. Ashraf Mahmoud <b>Deputy Director, Mr. Neverov N.P.</b> <b>127051, Moscow, Tsvetnoy blvd., 30, bld. 2</b> <b>Tel: (495)777-55-32</b> <b>Fax: (495)208-15-00</b> E-mail: <a href="mailto:mail@antorgv.ru">mail@antorgv.ru</a></p>	

121248, Moscow, Russia, 13 Kutuzovsky Prospect Apt., 48  
Tel: (+7) 499 243 - 03 - 63 / 499 243 14 57 Fax: (+7) 499 243 17 86  
e:mail: [moscow@tamseel-ecs.gov.eg](mailto:moscow@tamseel-ecs.gov.eg)



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٣٢ -

**١٣ - بعض الشركات الروسية التي لديها مكاتب تمثيل في مصر**

No	Name of organization
1.	The State Productive Company "Tyazhpromexport"
2.	Federal State Unitary Company "Technopromexport"
3.	Federal State Unitary Company "Rosoboronexport"
4.	JSC "Avtoexport"
5.	Foreign Trade Company "Autolada"
6.	Federal State Unitary Company "PCK-Mig"
7.	Federal State Unitary Company "Technostroyexport"
8.	AO "Aeroflot"
9.	Foreign Trade Company "Kamaz"
10.	Kazan Helicopter Factory"
11.	Stock Company "Avtovaz"
12.	Foreign Trade Stock Company "Chimmashexport"
13.	Central Trade House "Rasco"
14.	V/O "Aviaexport"
15.	Lukoil Overseas Egypt" Ltd.
16.	V/O " Stroydormashexport"



**ECS**  
التمثيل التجارى المصرى  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجارى  
موسكو

- ٣٣ -

## ١٤- النهاذ إلى السوق الروسى

يتسم السوق الروسى الذى بالمنافسة الشديدة فى كافة المنتجات حيث تتكالب عليه كافة دول العالم للحصول على شريحة من هذا السوق الضخم، فيما يلى بعض الخطوات التى قد تسهم فى النهاذ إلى السوق الروسى :-

١- التعامل بجدية مع هذا السوق، والقدرة على المنافسة فيه لأنه سوق مفتوح لجميع المنتجات الأجنبية والمحلية أيضاً وبالتالي فإن عناصر المنافسة تجتمع فيه سواء من حيث السعر الجيد والتغليف والجودة والشروط الصحية وغيرها.

٢- المشاركة فى المعارض الروسية المتخصصة والتي تعتبر فرصة جيدة للالتقاء بمنتجى ومستوردي وموزعي السلعة، كما أنها فرصة ممتازة لدراسة أذواق المستهلك الروسى، وأغلب هذه المعارض تقام فى موسكو من خلال تسع شركات متخصصة تتعاون معها شركات أوروبية وعالمية متخصصة فى إقامة المعارض.

٣- أهمية دراسة أذواق وتوجهات المستهلك الروسى، والمكتب التجارى فى موسكو يقدم معلومات وافيه فى هذا المجال من خلال الدراسات والتقارير السلعية التى يتم إعدادها وتحديثها بصفة دورية، والتي يضعها تحت نظر المصدر المصرى ومن هذه الدراسات والتقارير:

- دراسة شاملة حول القطاع الزراعى فى روسيا الاتحادية.
- دراسة تسويقية عن السيراميك.
- دراسة تسويقية عن الملابس الجاهزة.
- دراسة تسويقية عن الأحذية والمنتجات الجلدية.
- دراسة عن سوق الأدوية فى روسيا الاتحادية.
- دراسة تسويقية عن بعض المنتجات الغذائية.
- دراسة تسويقية عن بعض المنتجات النسيجية.
- دراسة تسويقية عن الزيوت العطرية ومستحضرات التجميل.

- بالإضافة إلى عدد من التقارير الموجزة حول بعض السلع مثل الكابلات والأسلاك الكهربائية، والتوابل، والتقارير حول الموضوعات الاقتصادية المختلفة فى روسيا الاتحادية.

٤- اختيار الشريك التجارى المناسب من بين الشركات الروسية ذات الخبرة، والسمعة الحسنة، حيث أن عملية اختيار وكيل أو موزع موثوق به فى روسيا عادة ما تفشل إذا ما تمت من خلال المصدر المصرى بدون الاستعانة بالجهات التى تزوده بالمعلومات الصحيحة عن هذه الشركات ويفضل الموزع أو الوكيل الذى لديه مخازن تسمح بالاحتفاظ بالبضائع لتكون



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٣٤ -

جاهزة للتوزيع باستمرار على المشتريين فمن سمات السوق الروسية تفضيله لشراء البضائع الموجودة فعلاً في السوق وليس البضائع التي ستطلب من بلادها ثم توزع.

ويوصى المكتب التجاري في موسكو المصدر المصري في أهمية الرجوع إليه للاستفسار عن الشركات التي يرغب في التعامل معها كما أن لدى المكتب من الإمكانيات التي تمكنه من ترشيح شركات بعينها في بعض التخصصات، وفي البعض الآخر يتم الاستعانة بالغرف التجارية الروسية للحصول على شركات موثوق في التعامل معها، وذلك بمقابل.

٥- يساعد الإعلان التجاري على تواجد السلعة في السوق الروسية، وبالتالي فإن حرص المصدر على تخطيط حملة إعلانية لمنتجه مع الموزع أو الوكيل (باللغة الروسية) سيكون له أثره الهام على استمرار تواجد سلعته في هذا السوق.

٦- نظراً لتكاليف كافة الشركات العاملة على السوق الروسية، أصبح معظم المستوردين الروس لا يلتفتون إلى الترويج الذي عادة ما تقوم به الشركات دون عروض أسعار تفصيلية لدراستها واتخاذ القرار بشأنها، لذا فمن الأهمية موافاة الشركات الروسية بعروض تصديرية ولو مبدئية، على أن تبين بها فترات التسليم، وشروط السداد.

٧- قيام المجالس التصديرية بموافاة المكتب التجاري في موسكو بالبيانات والإمكانات التصديرية للشركات المصرية الجادة والراغبة في النفاذ بمنتجاتها إلى السوق الروسية والمنافسة فيه، بالإضافة إلى بحث مشاركة هذه المجالس في حملات تسويقية للمنتجات المعنية بها في السوق الروسية.



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service



سفارة جمهورية مصر العربية  
مكتب التمثيل التجاري  
موسكو

- ٣٥ -

## ١٥ - معلومات للزائرين

- نسرد فيما يلي بعض الإرشادات التي تحد من المشاكل التي تتعرض لها الوفود المصرية عند زيارتها لروسيا الاتحادية وهي :-
- ١- أهمية الحصول على سمة الدخول من سفارة روسيا الاتحادية بالقاهرة، وإن كان قادماً أو ذاهباً لدولة ثالثة ( حالة الرغبة في الدخول إلى الأراضي الروسية).
  - ٢- عدم الوصول لموسكو قبل تاريخ سريان التأشيرة، حيث تتشدد سلطات المطار في هذا ولا تسمح للزائر بالدخول إلا عند بدء سريان التأشيرة، وكذا المغادرة في الموعد المحدد.
  - ٣- أهمية تسجيل المبالغ النقدية التي تتعدى مبلغ ١٠ آلاف دولار أمريكي أو ما يعادلها من العملات الحرة في الإقرار الخاص بذلك عند الدخول في المطارات والموانئ الروسية لإمكان الخروج بما تبقى وعدم مصادراتها عند الخروج من الأراضي الروسية، وكذا الخروج من الدائرة الجمركية ( الخط الأحمر ) لختم الإقرار المشار إليه.
  - ٤- تنتشر مكاتب الصرافة في أنحاء موسكو، ويمكن التحويل في المطارات والفنادق ولكن بسعر أقل من هذه المكاتب، ويحذر التعامل مع غير هذه الأماكن وكذا مع أى مواطن روسي في عمليات التحويل بصفة عامة.
  - ٥- بصفة عامة يمكن القول أن عدد الفنادق في موسكو لا يتناسب مع عدد زائريها، لذا فمن الأهمية بمكان تحديد موعد الزيارة قبل إتمامها بوقت مناسب حتى يمكن ترتيب الإقامة، فضلاً عن ارتفاع أسعارها.
  - ٦- تقبل عدد كبير من المحلات بطاقات الائتمان وكذا الفنادق.
  - ٧- غالبية المواطنين الروس لا يتحدثون لغات أجنبية، ويفضل الاستعانة ب مترجم.
  - ٧- ينصح بحمل بعض الملابس الشتوية والواقية من المطر صيفاً والملابس الثقيلة شتاءً.
  - ٩- يفضل عدم استخدام المواصلات العامة لمن لا يتحدثون اللغة الروسية.
  - ١٠- تتميز موسكو بأن لها ٢ كود للمدينة هما 499 ، و 495 ويتم طلب الأرقام بكود المدينة حتى من داخل موسكو وتصبح كافة أرقام موسكو ١٠ أرقام.
  - ١١- التنسيق مع المكتب التجاري قبل إتمام الزيارة بوقت كاف.